

ici

RADIO-CANADA

Volume 2, numéro 16
du 13 au 19 avril 1968

(voir article en page 3)

**“au bout de mon âge”
nous fera rencontrer
john howard griffin,
qui a été aveugle pendant dix ans
et noir pendant six semaines**



télévision

samedi 13
16 h 30

"Où es-tu, petit diable?" et "Le Viol d'une jeune fille douce"



Au générique de l'émission **Images en tête** du samedi 13 avril à 16 h 30:

Où es-tu, petit diable?, film roumain de Elisabeta Bostan, grand prix du Festival de Gijon, en 1965. En studio, Gilles Carle parle de cinéma avec les animateurs Danièle Sauvage et Pascal Gélinas. Le cinéaste présente également un extrait de son dernier long métrage: *le Viol d'une jeune fille douce*.

Où es-tu, petit diable? ou les souvenirs d'enfance d'un instituteur de campagne, un conte en images dont le héros, Ion, n'a que dix ans. Dans le merveilleux décor de la campagne, Ion, fils de fermiers pauvres, vit à l'échelle de son village les mésaventures que connaissent tous les enfants espiègles du monde. Plus étourdi que malicieux, Ion, à l'école, mérite largement les «bénédictions de saint Nicolas» et il ne se passe pas longtemps avant qu'une tante ou un voisin ne lui administre une solide correction.

Cependant, à force de patience et de douceur, la mère réussit (temporairement) à faire du petit diable un enfant sage. Ion manifeste bientôt des aptitudes pour étudier, et on l'envoie en pension dans une famille de montagnards, voisins du précepteur. C'est là qu'ion commet la plus grosse étourderie de sa carrière de petit diable: il démolit complètement la maison de ses hôtes.

Où es-tu, petit diable?, un film couleur «pour toute la famille», drôle et sans malice.

Le Viol d'une jeune fille douce raconte «la difficulté de devenir femme quand on est une jeune fille douce», de dire Gilles Carle. «J'ai essayé de montrer, à travers la vie d'une jeune fille normale, dans une société anormale par son contenu de violence latente et de mépris calculé, comment la vie peut se dégrader imperceptiblement.»

Le Viol d'une jeune fille douce, que le grand public verra bientôt à Montréal, met en vedette Andrée Lachapelle. **Images en tête** du samedi 13 avril à 16 h 30, Gilles Carle, invité par le réalisateur René Bois-say, viendra présenter son film.



Gilles CARLE

dimanche 14
12 h 30

Les maîtres de l'interview à "Lectures pour tous"



Pierre DUMAYET et Pierre DESGRAUPES

Tous les dimanches à midi trente, les téléspectateurs de Radio-Canada peuvent voir à leur écran l'une des émissions les plus prestigieuses de l'ORTF: **Lectures pour tous**.

Au cours de ce magazine hebdomadaire, Pierre Desgraupes et Pierre Dumayet (qui peuvent être considérés comme les maîtres de l'interview en France), interrogent avec acuité, et presque en inquisiteurs, les auteurs d'ouvrages récemment parus: romanciers, essayistes, historiens, explorateurs, etc.

L'interview y prend, la plupart du temps, le ton de la confession, cependant que la caméra surprend chaque expression, le moindre geste significatif de l'écrivain concerné.

Au cours de l'émission, il ne s'agit pas de faire une critique des ouvrages concernés mais plus précisément de chercher les motivations de l'auteur et aussi l'explication de certaines pages.

L'équipe de **Lectures pour tous** est complétée par Max-Pol Fouchet qui, pour sa part, présente plus particulièrement les ouvrages des auteurs français ou étrangers qui ne peuvent se présenter devant les caméras. De plus, il traite aussi des sujets d'esthétique littéraire.

Signalons, d'autre part, que Max-Pol Fouchet viendra à Montréal en tant qu'invité de Fernand Seguin à l'émission **le Sel de la semaine** du lundi 10 juin.



Max-Pol FOUCHET

Ici Radio-Canada

Édition
Société Radio-Canada
Case postale 6000
Montréal
Téléphone: 868-3211
poste 631

Rédaction
Rédactrice en chef:
Marguerite Beaudry-Bécard
poste 366
Responsable des horaires: Denise Fancali
Collaborateurs: M. Brabant, R. Briand, C. Brousseau, R. Houle, P. Sarrazin, G. Seltzer.
Graphiste: Franz Ewald.

Abonnements
Ici Radio-Canada
a/s de Periodica Inc.
5090, avenue Papineau
Montréal (34e) Québec
Téléphone: 526-3361*

Prix pour un an:
Canada: \$8
Autres pays: \$9

Tout chèque ou mandat doit être fait à l'ordre de:
Ici Radio-Canada
et expédié à:
Periodica

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.
Port payé à Montréal.

télévision

dimanche 14
16 h 00

Le Tournoi des maîtres

Richard Garneau, Jean-Maurice Bailly et leurs invités, Jacques Barrette et Damien Gauthier, professionnel du Club de golf de Montréal, commenteront, pour tous les amateurs de ce sport populaire qu'est le golf, le *Tournoi des maîtres*, dans le cadre de l'émission **Du sport et des hommes**, le dimanche 14 avril, à compter de 16 heures.

Ce reportage en couleur, réalisé par Ronald Corey, nous parviendra directement du magnifique parcours d'Augusta, en Georgie (U.S.A.). Rappelons que cet événement réunit, chaque année, les meilleurs joueurs de golf au monde. George Knudson, Al Balding et l'amateur Gary Cowan représenteront le Canada, cette année, au *Tournoi des maîtres*.

Exceptionnellement, le 14 avril, **l'Heure des quilles** sera télévisée à 15 heures.



R. GARNEAU et J.-M. BAILLY

17 h 30

Il s'est fait Noir pour connaître l'humiliation des Noirs

L'émission **Au bout de mon âge**, que réalise Roger Leclerc, sera télévisée exceptionnellement à 17 h 30, le dimanche 14 avril. L'invité sera John Howard Griffin, musicologue, écrivain, conférencier et photographe.

Ces mots sont en somme de pauvres étiquettes pour désigner la vie riche, l'activité intense du prochain interlocuteur de Pierre Paquette, le jour de Pâques. John Howard Griffin est né à Dallas, au Texas, en 1920. Il commença ses études aux Etats-Unis, études qu'il termina au lycée Descartes, à Tours, en France, en 1938. Voulant devenir psychiatre, il prit alors des cours privés de médecine, tout en assistant dans ses recherches le directeur d'un asile d'aliénés de Tours.

Ses expériences de Griffin sur l'influence de la musique dans le traitement de la folie ont en quelque sorte présidé à sa carrière en musicologie. Il étudia alors avec Robert Casadesus et Nadia Boulanger et commença des recherches sur l'histoire du chant grégorien. La guerre éclata et, à la suite de son service dans le Pacifique, Griffin devint aveugle. Il devait le demeurer dix ans. C'est pendant cette cécité qu'il écrivit *The Devil Rides Outside*, l'histoire d'un jeune homme et de ses expériences religieuses dans un monastère français, et *Nuni* ou le récit de la lutte spirituelle d'un Américain tombé aux mains d'une tribu primitive d'une île du Pacifique.

Après avoir recouvré inexplicablement la vue, John Howard Griffin entreprit un jour de vi-

vre une expérience extraordinaire pour le compte d'un mensuel nègre des Etats-Unis. Il se déguisa alors en Noir, changeant, au moyen de pilules et de rayons ultra-violet, la couleur de sa peau. Pendant six semaines, il se balada à travers quatre Etats du sud des Etats-Unis, vivant les craintes, les vexations, les humiliations infligées aux Noirs. Le récit de ces expériences est publié sous le titre *Black Like Me*.

Toute l'oeuvre de Griffin est empreinte d'une vue profondément religieuse de la vie. A l'émission **Au bout de mon âge**, il racontera ses réactions au moment où il a perdu et ensuite recouvré la vue. Il parlera des motivations profondes de sa lutte contre le racisme, de ce que signifie pour lui la souffrance et la liberté.

L'émission sera illustrée de photos prises par lui (il se spécialise en photographies anthropologiques) et par son fils Grégoire qui, à 13 ans, connaît déjà une réputation internationale.

M.B.



John Howard GRIFFIN

18 h 00

Documentaire sur Jérusalem

Jérusalem, Jérusalem. Ainsi s'intitule le reportage sur la Ville sainte que le réalisateur Georges Dufresne a choisi de nous présenter à l'émission **Partout** qui sera télévisée à la chaîne française de Radio-Canada le jour de Pâques, exceptionnellement à 18 heures.

Ce reportage, fait par une équipe de l'O.R.T.F. pour l'émission *Cinq colonnes à la une*, a été effectué en septembre 1967, soit dix semaines après la victoire des Israéliens et l'occupation de Jérusalem. Les téléspectateurs seront alors plongés dans l'atmosphère qui enveloppe la ville où coexistent chrétiens, musulmans et juifs. Pendant que nous entendons l'appel à la prière du muezzin, nous voyons défiler dans les rues un groupe de pèlerins refaisant le Chemin de la croix. Le reportage nous permettra d'entendre le témoignage de Juifs donnant leurs réactions au fait qu'ils ont maintenant accès au Mur des lamentations, et celui d'Arabes — il y en a 100,000 qui vivent dans la vieille ville — qui disent ce que cela signifie pour eux d'appartenir désormais à Israël. Nous entendrons également l'ancien maire arabe et le nouveau maire juif de Jérusalem, qui donnent chacun leur côté de la médaille en ce qui a trait à la nouvelle administration de la ville. Enfin, nous assisterons au retour des réfugiés arabes rentrant dans leur pays maintenant occupé. Des 235,000 qui en étaient partis, seuls 14,000 y sont rentrés.

La Société Radio-Canada attribuera un prix de 2,000 dollars à la meilleure mise en scène d'une pièce canadienne au Festival dramatique du Canada 1968.

M. George F. Davidson, président de Radio-Canada, qui vient d'annoncer la nouvelle à Ottawa, a notamment déclaré: «Il est essentiel de continuer à encourager les dramaturges ca-

nadiens, si l'on veut que le théâtre s'épanouisse ici. Le Festival dramatique du Canada a largement contribué à étendre l'audience des écrivains de talent.

«Afin d'aider le Festival à poursuivre son important travail, Radio-Canada décernera un prix en espèces de 2,000 dollars pour la pièce canadienne qui, de l'avis du juge désigné par le Festival,

témoigne de la meilleure mise en scène.»

Le prix sera remis lors du concours final du Festival dramatique canadien, qui aura lieu à Windsor (Ontario), du 19 au 25 mai. Les finalistes de cette grande manifestation du théâtre amateur canadien sont choisis parmi les meilleures pièces inscrites

aux quatorze festivals régionaux éliminatoires du Festival.

La retransmission en couleur de la remise des prix et des faits saillants du Festival prendra l'antenne du réseau anglais à 21 heures, heure normale de l'Est, le mardi 28 mai. Le réseau français diffusera, le même jour, une émission en couleur d'une demi-heure, à 21 heures.

télévision

dimanche 14
22 h 30

Qu'est-ce que le bonheur? Des étudiants, des travailleurs répondent



«Le bonheur», selon le Larousse, cela peut être la béatitude, le bien-être, la félicité, le plaisir ou encore la prospérité. Il est toujours très difficile à définir et si l'on s'en réfère encore au même ouvrage, il s'agit de «l'état de parfaite satisfaction intérieure».

Depuis la création du vocable, deux questions principales se sont posées à son propos:

— quelle est sa nature, son essence?

— quelle place faut-il lui faire dans la vie morale?

Chacun s'est déjà posé ce problème et il ne pouvait donc que passionner le réalisateur québécois François Provencher, qui en a fait le sujet de sa prochaine émission **L'Envers des hommes**, qui passera le dimanche 14 avril à 22 h 30, à la télévision de Radio-Canada.

Micro en bandoulière

Pour essayer de découvrir la solution, ou du moins pour tenter de connaître les différentes définitions que l'on peut donner du «bonheur», l'animateur de **L'Envers des hommes**, André Bédard, s'en est allé nez au vent et micro en bandoulière pour poser des questions et recueillir des témoignages.

Dans une boîte à chansons, dans un super-marché, dans un centre de la J.O.C., il a demandé à des jeunes, à des assistés sociaux, à des intellectuels et à des travailleurs ce qu'était le bonheur. Il leur a demandé s'ils étaient heureux. S'ils étaient croyants ou incroyants. Ce que Pâques représentait pour eux. Pourquoi on voulait tout changer dans notre monde actuel, que ce soit au point de vue de la morale, de l'éducation et même de l'autorité.

Des réponses variées

Comme il était aisé de le prévoir, les réponses se sont avérées variées au possible avec, malgré tout, une tendance à l'optimisme, un optimisme réaliste, un bonheur d'abord défini en termes limitatifs et non absolus.

L'émission totale présente des attitudes diverses — souvent contradictoires — mais représentatives des tendances actuelles et familières dans le cadre de la «révolution tranquille».

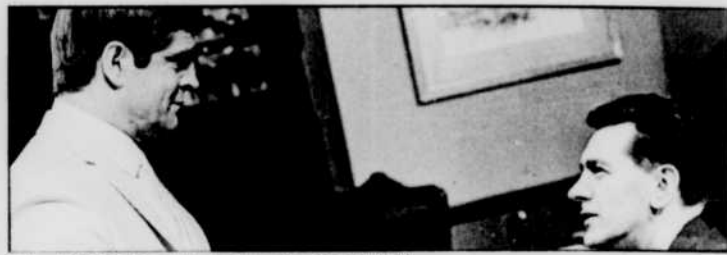
Le «bonheur», cette sensation à laquelle nous aspirons tous, est souvent le fait de petits riens qui donnent un sens à la vie et font oublier les soucis du quotidien.

G. S.



vendredi 19
22 h 15

Que faire quand on se croit destiné à une grande carrière dans l'opéra?



Gilles PELLETIER et le docteur Camille LAURIN

Du fait du Vendredi saint et du Congrès du Parti libéral, l'émission **Vivre**, que réalise Jean-Pierre Senécal, vient de prendre des vacances de deux semaines.

Cependant, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront la retrouver le vendredi 19 avril à 22 h 15 avec un épisode intitulé: *Le Choix d'une carrière ou «quand on se trompe, c'est pour longtemps»*.

Outre le docteur Camille Laurin et le meneur de jeu Gilles Pelletier, les personnages de la situation dramatique seront interprétés par André Cailloux, Paul Renaud, Michèle Magny et Margot Campbell.

Il s'agit d'un chanteur dans la trentaine, qui se croit destiné à une grande carrière dans l'opéra. Cette conviction, alliée à une très grande ambition, fausse son comportement. Grâce surtout à sa femme qui a peur de le voir se transformer radicalement en raté, il se rendra compte, à temps, qu'il s'était trompé de carrière.

Dans un autre contexte, le cas de ce chanteur se rattache facilement à la vie de tous les jours. Choisir une carrière ne représente pas une tâche facile et, comme le dit «l'homme en blanc» (Gil-

les Pelletier), qui symbolise un tant soit peu la conscience des personnages: «Quand on se trompe... c'est pour longtemps».

Vivre, c'est un téléthéâtre, mais c'est aussi une chose toute différente qui conduit à la réflexion. Certes, bien souvent, ce sont des cas pathologiques qui sont mis en cause, en raison du meilleur rendement dans le sens dramatique; mais en fait, l'idée première demeure de montrer aux téléspectateurs des problèmes qui peuvent être les leurs à chaque instant de la vie.

Une émission comme **Vivre** implique beaucoup trop d'éléments disparates pour être le produit d'un seul homme, et c'est bien ainsi que l'entendent le réalisateur Jean-Pierre Senécal, Eugène Cloutier qui écrit les textes et le docteur Laurin lequel, en tant que psychiatre, a aussi son mot à dire.

Cette équipe ne tient pas à apporter des solutions rigoristes aux problèmes qu'elle expose. Elle veut surtout analyser des situations et permettre aux personnes concernées d'envisager leur solution personnelle.

G.S.



Paul RENAUD et Michèle MAGNY

télévision

du lundi au vendredi
18 h 00

Des invités nombreux s'entretiennent avec les jeunes tout au cours de la semaine

Par Pierre Sarrazin

«Jeunesse oblige rencontre»



André LAURENDEAU

«Les Copains d'abord»



«Bonnie and Clyde»

«Quand passe la chanson»



Jean-Pierre FERLAND

Jeunesse oblige rencontre André Laurendeau, le vendredi 19 avril à 18 heures. Cette émission sera suivie, le vendredi 26 avril, d'une rencontre avec Davidson Dunton; ces deux émissions forment donc un bloc consacré aux auteurs du fameux rapport sur le bilinguisme et le biculturalisme au Canada.

Le 19 avril, selon la formule propre à **Jeunesse oblige rencontre**, deux jeunes intervieweront André Laurendeau sur sa jeunesse, ses études, sa carrière, afin de savoir comment, de l'école à l'académie, on devient une personnalité. **Jeunesse oblige rencontre**, une émission réalisée par Fernande Chouinard.

Michel Trahan propose «le cinéma» aux **Copains d'abord** du mercredi 17 avril à 18 heures.

Pour parler du cinéma avec l'animateur des **Copains**: René Homier-Roy, journaliste et scripteur, et Roch Poisson, critique. Il sera ainsi question, à cette émission du 17 avril, du film qui a bouleversé la jeunesse; *Bonnie and Clyde*. Parmi les chansons se rattachant au thème et que nous entendrons à cette émission: *Mon cerf-volant* de Jacques Desrosiers et *Geneviève* de Claude Gauthier. **Les Copains d'abord**, une émission de Jac Segard.

Impossible de vous dire ce que chantera Jean-Pierre Ferland à **Quand passe la chanson** du jeudi 18 avril à 18 heures. Le réalisateur Maurice Falardeau le confirme: «C'est avec les jeunes qui assisteront à l'enregistrement de l'émission que Jean-Pierre choisira ses chansons. Du point de vue musical, ça ne pose pas de problème: Frank Dervieux, son pianiste, est aussi celui de **Quand passe la chanson**. Le 18 avril, Jean-Pierre Ferland dialoguera également avec les jeunes, comme ce fut le cas pour

Claude Léveillée, récemment. **Quand passe la chanson**, une émission animée par Louise Latraverse.

Au **Club des Jnobs** du lundi 15 avril à 18 heures, en plus de parler directement à Guy Boucher en vacances à Accapulco, Mariette Lévesque recevra Pauline Julien; au cours de l'émission, la chanteuse canadienne interviewera son grand ami Jean Ferrat. Le film présenté au **Club des Jnobs** du 15 avril: la réception donnée en l'honneur des dix gagnants du *Concours 28 jours* (le 9 avril), leur départ par avion et l'arrivée en Martinique. Cette émission est réalisée par Pierre Monette.

Jean-François Senart recevra le compositeur François Morel à **Musique classique** du mardi 16 avril à 18 heures. Né en 1926, François Morel étudia le piano avec Germaine Malépart, le contrepont et la fugue avec Isabelle Delorme et la composition avec Claude Champagne. Comme compositeur, François Morel se réclame de Debussy, Stravinsky et Messiaen. Ses oeuvres, nombreuses, comportent des pièces pour orchestre, de la musique de chambre et des mélodies.

Parmi ses compositions les plus récentes, notons deux oeuvres symphoniques: *le Mythe de la Roche percée* et *l'Etoile noire* (1960); deux pièces pour solo et musique de chambre: *le Quintette pour cuivres no 1* (1962) et *le Quatuor à cordes no 2* (1963); une oeuvre vocale, *Osmonde*, pour chœur de voix de femmes a cappella (1963), et une *Symphonie pour jazz-band* (1963).

François Morel, invité à **Musique classique** du 16 avril, compose également la musique pour l'émission *Tour de terre*, à la télévision de Radio-Canada. **Musique classique** est une réalisation de Jacques Faure.

«Le Club des Jnobs»



Pauline JULIEN



Jean FERRAT

«Musique classique»



François MOREL

Ils font aussi l'émission

Dans une émission de télévision, le grand public connaît les animateurs, les artistes invités et parfois le réalisateur. Pourtant, dans cette émission, il se trouve d'autres composants, et de nombreux talents ont dû être sollicités avant de parvenir au produit fini. C'est donc de ces talents, de ces artisans qui n'apparaissent pas à l'écran, que nous voulons vous entretenir dans les semaines à venir.

Gérald Godin, un poète qui vit au rythme de l'information

Par Georges Seltzer

Un peu partout à travers le monde, on n'entend plus parler que de drogues comme le L.S.D., la marihuana ou autres, morphine et opium du bon vieux temps. Mais il en est une qui sans être aussi périlleuse pour l'organisme humain reste également prenante. Il s'agit de l'INFORMATION.

Tout savoir de ce qui se passe dans le monde, tout connaître, se trouver au fait même de l'actualité, c'est là une «maladie» dont certains sont atteints... et bien souvent pour le bien du public, puisqu'il s'agit, la plupart du temps, de journalistes.

Et parmi eux, Gérald Godin, responsable de la recherche à l'émission télévisée de Radio-Canada, **Aujourd'hui**, peut être considéré comme un des plus «mordus», en ce sens qu'en dehors de la bonne douzaine de quotidiens et hebdomadaires qu'il reçoit chaque jour à son bureau, près de 20 p. 100 de son salaire passe dans l'achat de publications les plus diverses et surtout les plus inusitées afin, justement, de trouver là des sources de renseignements lui permettant d'alimenter (en plus de leurs informations personnelles) l'équipe de six chercheurs permanents, plus quelques occasionnels qui travaillent pour **Aujourd'hui**.

Une lourde tâche

Ce service des chercheurs est d'ailleurs mal connu du public. A peine voit-on quelques noms apparaître au générique. Pourtant, ils sont pour beaucoup dans la réussite d'une enquête, dans la valeur d'une interview, dans l'exposé d'une situation.

Gérald Godin, pour sa part, répartit les tâches; il participe également, en compagnie de Lorenzo Godin et de Suzanne Mercure, à l'élaboration des quarante-cinq minutes quotidiennes.

Peu de loisirs

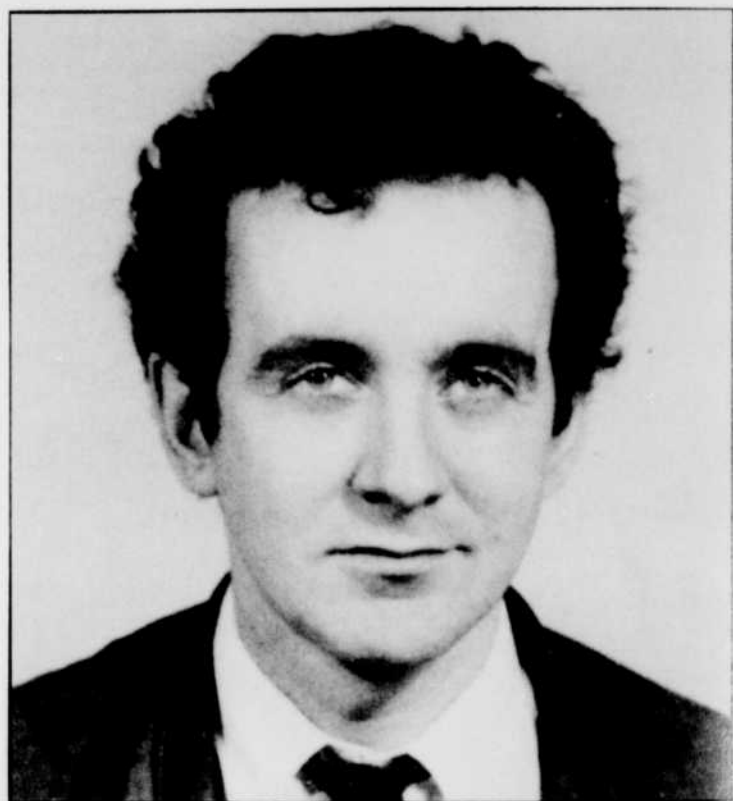
Entre son travail au bureau, la lecture des journaux et l'écoute de la radio et de la télévision (il va d'une station à l'autre pour se mettre au courant des nouvelles), Gérald Godin use une grande partie de son temps. Il ne lui reste que très peu de loisirs, qu'il essaie de consacrer à la chasse (en fin de semaine) et ... à l'écriture.

Car bien qu'il vive au rythme de l'information, c'est-à-dire «à 100 à l'heure», Gérald Godin reste un merveilleux poète qui a déjà publié quatre recueils de poésies, mais de la poésie écrite en langage populaire.

Il a aussi commencé un roman le quel, comme tout premier roman, se présente un peu comme une autobiographie; mais il n'a jamais le temps de le terminer. En fait, il est déjà écrit et il ne reste qu'à le mettre en place. Avec un peu de chance... et de temps, il devrait se trouver sur les rayons des librairies avant la fin de l'année 1968.

Un seul métier

Rien ne prédestinait Gérald Godin au journalisme et c'est pourtant le seul métier qu'il a connu jusqu'à l'heure présente. Alors qu'il voulait entrer aux beaux-arts pour étudier la peinture et le dessin, il interrompit ses études à Trois-Rivières, et comme les inscriptions coûtaient cher, il se mit au travail comme correcteur d'épreuves au *Nouvelliste* de Trois-Rivières. Par la suite, il devrait «couvrir» quelques événements en tant que reporter, et au moment de la rentrée des beaux-arts, il décidait de continuer dans la voie qu'il venait de choisir. Après cela, il fit partie de l'équipe de création du *Nouveau Journal*. A la chute de cette publication, il retournait au *Nouvelliste* jusqu'au 20 novembre 1963.



Une date importante

Ce jour-là représente une date doublement importante: pour le monde, puisque le président Kennedy tombait sous les balles d'un assassin à Dallas, et pour Gérald Godin qui, après avoir reçu des propositions de l'ONF et de Radio-Canada, faisait son entrée dans l'équipe d'**Aujourd'hui**. Depuis, ni lui ni l'émission n'ont eu à se plaindre de ce choix.

Gérald Godin n'a jamais voulu demeurer dans les sentiers bien tracés à l'avance. Il se voyait mal suivant la filière classique du collège, de l'université puis du statut professionnel. Il voulait courir un risque et découvrir l'inconnu. Le journalisme était là pour ça. Il lui a permis de beaucoup apprendre au contact des gens et de leurs problèmes.

En solitaire

Gérald Godin est parfaitement heureux de son sort mais si, un jour, il devait modifier son mode de vie, il le ferait radicalement du tout au tout, en se retirant dans un petit coin de la Méditerranée, loin de tout, avec du soleil et du sable, vivant de pas grand-chose et ne faisant rien.

Mais lui-même l'avoue: cette vie-là ne pourrait pas durer longtemps car il serait rapidement envahi par le «manque» (de cette drogue qu'est l'information... voir au début).

Nos émissions, diffusées partout dans le monde grâce au Service des relations avec l'étranger

Par Roger Briand

L'émission de télévision **les Cailloux**, que les téléspectateurs ont vue le mercredi 27 mars, représentera Radio-Canada au festival de la Rose d'or de Montreux, en Suisse, qui se déroulera du 25 avril au 2 mai.

Les différentes phases de cette opération de participation représentent l'une des activités menées par le Service des relations avec l'étranger, dirigé à Montréal par Laurier Hébert.

Nous avons rencontré M. Hébert, dans son bureau de la Place Ville-Marie et, si son service ne comporte qu'un effectif de six personnes, il n'en reste pas moins que les travaux et les obligations de cette équipe sont nombreux et de première importance.

La vocation première du Service des relations avec l'étranger est de coordonner. Ce service assure les fonctions d'un agent de liaison entre les différents organismes internationaux et la Société Radio-Canada. Ajoutons à cela les contacts intérieurs avec les services de la Société.

La fonction du service peut se définir par deux rôles principaux: a) amorcer, poursuivre et coordonner les contacts; b) vendre, acheter et échanger des émissions.

Radio-Canada appartient ou participe à plusieurs organismes internationaux; en tout premier lieu, la Communauté des télévisions francophones et la Communauté radiophonique des programmes de langue française, puis l'Union européenne de radiodiffusion (Eurovision), l'Union asiatique de radiodiffusion, la Conférence de la radiodiffusion du Commonwealth, etc.

Le but de ces associations est de mettre en commun le matériel de production des différentes stations de radio-télévision.

Dans le cas d'échanges avec des pays non francophones, le «double» intervient pour adapter l'émission dans la langue du pays intéressé.

L'organisation de tous ces échanges qui entraîne des réunions de commissions, des délé-

gations de personnel, des livraisons de matériel, des séances de visionnement, etc., appartient au Service des relations avec l'étranger qui, on le conçoit, ne manque pas de problèmes à résoudre.

L'une des grandes réussites de cette politique de «communauté» a été la mise en place des échanges de magazines d'actualité. Chacun des responsables de l'information dans les différentes stations francophones tient, gratuitement, à la disposition de chacun, un matériel qui est acheminé directement au demandeur. Exemple: l'O.R.T.F. voudrait une entrevue avec M. René Lévesque, réalisée au cours de l'émission **Aujourd'hui**, Radio-Canada la fait parvenir immédiatement. Ces échanges sont facilités par le fait qu'ils sont libres de tous droits. Il n'en est pas de même pour les émissions musicales, les dramatiques ou les varités, qui nécessitent une répercussion de droits par le versement de cachets supplémentaires aux artistes et aux auteurs.

Ce service, qui compte à peine trois ans d'existence, possède déjà un actif imposant. Il a multiplié les contacts avec d'autres pays que ceux de la Communauté francophone, tel que la Russie, avec laquelle un protocole a été signé il y a un an. Des équipes russes sont venues filmer au Canada; en retour, l'équipe d'**Atome et galaxies**, après un voyage d'études effectué en février dernier, se rendra, en mai prochain, en URSS pour préparer des émissions qui permettront d'initier les téléspectateurs canadiens à l'astronautique soviétique.

Parmi les activités essentielles du service figure la participation de Radio-Canada aux différents festivals, comme: le prestigieux Prix Italia, le Concours international des reportages en direct, le Festival de Prague, le Festival de Munich (tous les deux ans pour les émissions «jeunesse»), le Festival de Berlin, le Prix Japon (ouvert à toutes les radios de tous les pays du monde),

l'Emy Award (Radio-Canada a déjà remporté ce trophée de valeur internationale, il y a deux ans, avec *le Barbier de Séville*), et beaucoup d'autres. A cela s'ajoutent les différents concours de toutes sortes (Sopot, en Pologne; Spa, en Belgique; «Chansons sur mesure») et les festivals nationaux, tel que le Festival international du film, à Montréal. En dehors de ces festivals, Radio-Canada participe également à des manifestations internationales comme le MIP-TV (marché international des programmes de télévision), à Cannes.

L'un des autres rôles du service est d'accueillir, de diriger et d'héberger les stagiaires dans toutes les disciplines (technicien, réalisateur, annonceur) qui viennent se perfectionner à Radio-



M. Laurier HÉBERT, directeur du Service des relations avec l'étranger.

Canada et, en contre-partie, d'organiser l'affectation et le séjour de délégués de la Société qui vont instruire ou aider leurs homologues dans les nouvelles stations, à l'étranger, principalement dans les pays en voie de développement.

Et nous arrivons à l'une des activités essentielles: la vente et l'échange d'émissions, opération placée sous la responsabilité de la direction des programmes, mais organisée par le Service des relations avec l'étranger. Pour ne citer que quelques productions, précisons qu'une première série de 13 émissions **Tour de terre**

fut vendue en Suisse et en Belgique au cours de la saison 65-66. Devant le succès obtenu, ces deux pays achetèrent une nouvelle série de 13 pour la saison 67. 11 émissions **Atome et galaxies** ont été acquises par la Suisse pour sa prochaine saison. **Les Cailloux** également ont intéressé successivement la Belgique, la Suisse et la France et, par ailleurs, ont fait l'objet d'un échange avec la RTB (Radio-télévision belge) pour une série de 15 concerts réalisés en Belgique. 10 émissions **Au pays de Neuve-France** furent achetées par l'O.R.T.F., quatre **Vivre en ce pays** par la Suisse, et bon nombre d'autres émissions.

Les raisons de l'intérêt porté à ces négociations réside dans le fait que tous les pays sont à bout de souffle dans leur production qui s'avère insuffisante. D'autre part, l'émission-couleur, ayant un prix de revient très élevé, est particulièrement intéressante pour l'acheteur qui acquiert ainsi un produit fini. Il y a aussi les coproductions qui demandent également les services des relations avec l'étranger. **D'Iberville** est l'une des réalisations les plus représentatives de la coproduction et s'annonce comme une opération commerciale de grande envergure, puisque les USA, l'Allemagne et d'autres pays non francophones se montrent vivement intéressés.

En conclusion, on peut dire que le Service des relations avec l'étranger s'associe à toutes les communautés pour parvenir à une mise en commun d'un maximum de matériel de production et s'efforce de signer de plus en plus des protocoles avec les organisations de radio-télévision, à travers le monde. Demain, à l'ère des satellites, les échanges de programmes entre les différentes stations du monde entier se feront aisément. Le Service des relations avec l'étranger de Radio-Canada a du travail en perspective...

les longs métrages

* = COULEUR

samedi 13

15 h 00

*Les Fanfares de la gloire

(Britannique 1960) Comédie dramatique de Ronald Neame, avec Alec Guinness, John Mills et Dennis Price. Un colonel se soucie assez peu des conventions et des traditions. Il est buveur, mais sa jovialité et son sens de l'humour le font aimer de ses hommes. Un jour, il leur apprend qu'il est remplacé par un colonel au tempérament tout à fait opposé.

16 h 30

IMAGES EN TÊTE

*Où es-tu petit diable?

Conte en images d'Elisabeta Bostan. L'action se passe au début du siècle. Le principal personnage raconte ses souvenirs d'enfance.

23 h 15

Ciel pur

(Russe 1961) Film de G. Tchoukrai, avec N. Dobrycheva et E. Ourbanski. Une jeune fille tombe amoureuse d'un pilote de guerre. A un moment donné, le jeune homme est porté disparu. Après quelques années, il revient. Prisonnier, il a réussi à survivre, mais il s'aperçoit bien vite que tous lui tournent le dos.

lundi 15

11 h 30

Les Yeux de l'amour

(Français 1959) Drame psychologique de Denys de la Patellière, avec Danielle Darrieux, Jean-Claude Brialy et Françoise Rosay. Pendant la guerre, un jeune homme a les yeux brûlés par un retour de flamme. Aveugle, il est recueilli par une vieille fille d'une quarantaine d'années qui en devient vite amoureux.

13 h 30

Le Père Tranquille

(Français 1946) Film de René Clément et Noël-Noël, avec Noël-Noël, Jean Varas et Claire Olivier. La vie d'une famille française pendant l'Occupation.

23 h 25

Le Pirate de Capri

(Italien 1945) Film réalisé par G.-M. Scotese, avec Louis Hayward et Mariella Lotti. A la cour de la reine de Naples, un comte joue le double rôle d'amuseur et de pirate.

mardi 16

11 h 30

Monsieur la Souris

(Français 1942) Comédie policière de Georges Lacombe, avec Raimu, Aimos et Micheline Franczy. Un clochard a été mêlé au meurtre d'un financier. Après des péripéties sans nombre, il découvre lui-même l'assassin à qui personne ne serait allé le chercher.

14 h 00

MINI-MÉTRAGE

L'Ange gardien

(Italien) Conte de Filippo Paolone, avec Irma Pichler. Histoire d'un petit campagnard italien qui donne du fil à retordre à son bon ange gardien.

23 h 20

CINÉ-CLUB

Le jour se lève

(Français 1939) Drame de Marcel Carné, avec Jean Gabin et Arletty. Un ouvrier propose le mariage à une jeune fille dont un dresseur de chiens savants se dit le père.

mercredi 17

11 h 30

L'Orphelin de Capri ou le Mulâtre

(Italien 1950) Problème social de F. de Robertis, avec Umberto Spadaro, J. Fierro, Renato Baldini et le petit Angelo. Après cinq ans de détention pour vol, un homme sort pour rechercher son fils, né pendant son absence. Mis en présence de celui-ci, il s'aperçoit que c'est un mulâtre. Fou de rage, il s'enfuit. Mais obsédé par la trahison de sa femme, il vient rechercher l'enfant avec l'idée de le supprimer.

13 h 30

Le Moulin du Po



(Italien 1949) Film d'Alberto Lattuada, avec Carlo Del Poggio et Jacques Sernas. Les propriétaires d'un moulin veulent se tenir à l'écart des revendications des fermiers.

jeudi 18

11 h 30

La Porteuse de pain



(Italien 1950) Mélodrame de Maurice Cloche, avec Vivi Gioi, Carlo Ninchi, Philippe Lemaire et Jean Tissier. Une femme condamnée aux travaux forcés s'évade au bout de vingt ans, recherche ses enfants et veut se faire innocenter de l'accusation de meurtre.

13 h 30

La Cité des enfants ou De nouveaux hommes sont nés



(Italien 1950) Drame social de Luigi Comencini, avec Aldo Celli, Tita Cica et Mario Russo. L'oeuvre de Don Pietro auprès des jeunes délinquants de Naples.

23 h 20

Le Chemin des écoliers

(Français 1958) Etude psychologique de Michel Boisrond, avec Bourvil, Alain Delon et Françoise Arnoul. Prétextant un séjour à la campagne avec un ami, un jeune lycéen rejoint sa maîtresse dont le mari est prisonnier des Allemands. Le couple vit de marché noir et d'expédients illicites. Tout va bien jusqu'à ce que le père découvre la retraite de son fils.

vendredi 19

11 h 30

Drôles de noces

(Français 1952) Comédie de Léo Joannon, avec Julien Carette, Jean Richard et Magali de Vendeuil. Une fille de concierge repousse ce riches prétendants dont l'attitude en affaires laisse à désirer. Elle apprécie un garçon boucher.

13 h 30

Les Enquiquineurs

(Français) Comédie burlesque de Roland Quichon, avec Francis Blanche, Marthe Mercadier, Michel Galabru et Michel Serrault. Constatant la fatigue nerveuse de son employé, un patron lui accorde un long week-end à la campagne. Le congé comporte tellement d'aléas et d'embêtements que le pauvre homme est ravi de reprendre le collier.

20 h 30

PREMIER CHOIX

Fêtes galantes

(Français) Comédie d'époque de René Clair, avec Jean-Pierre Cassel, Marie Dubois et Jean Richard. L'histoire du siège du château de Beaulieu par les troupes du comte d'Altemberg, et l'explication de certains détails du tableau qui en a perpétué le souvenir.

23 h 35

Zaza

(Français 1956) Comédie dramatique réalisée par René Gaveau, avec Lilo, Maurice Teynac et Robert Dalban. Une artiste de café-concert tombe amoureuse d'un jeune industriel. Elle rêve de devenir sa femme, mais il est déjà marié et père d'une fillette.

dimanche 14

23 h 30

Picasso en action

A D'hier à demain, le dimanche 14 avril à 23 h 30, on conviera les téléspectateurs à l'une des expériences les plus passionnantes du siècle.

En effet, avec son film *le Mystère Picasso*, Henri-Georges Clouzot nous montre le génie au travail et nous en dévoile toutes les métamorphoses.

L'auteur de *Quai des Orfèvres*, du *Corbeau* et de *Manon*, qui sut si bien se servir du mystère inhérent à la vie, a voulu ici traquer l'imagination créatrice et nous en livrer les plus imprévisibles mouvements.

Picasso est installé derrière une toile transparente que la caméra filme directement, et nous assistons à toutes les phases de la création picturale. Des dessins et des tableaux s'élaborent devant nos yeux et nous soumettent à un «suspense» des plus haletant, car nous ne savons jamais où surgira la tache de couleur ou le moindre trait.

Le désir profond de l'auteur de *Guernica* serait de nous montrer, dans une sorte de progression dramatique, «les tableaux qui sont sous le tableau».

— «Ça va être très dangereux», objecte Clouzot.

— «Mais c'est ce que je veux», répond Picasso.

Ainsi, il sera donc loisible aux téléspectateurs de vérifier l'aphorisme fameux du grand peintre: «Je ne cherche pas, je trouve».

D'hier à demain est une réalisation de Marie Tessier-Lavigne.

À venir à «D'hier à demain»:

«Le Temps du ghetto» de Frédéric Rossif et «Continent perdu»: Bor-néo, Java et Bali.

mercredi 17
22 h 00

Deux films de l'O.N.F.

Le mercredi 17 avril de 22 à 23 heures, la télévision de Radio-Canada présentera deux films de l'O.N.F. d'une demi-heure chacun intitulés: *le Monde de madame Whalley* et *la Guerre de 1812*.

Le Monde de madame Whalley raconte le drame de famille par excellence que constitue le conflit des générations.

Un fils offre à sa vieille mère une chambre dans sa maison. Mais madame Whalley ne peut s'empêcher de penser qu'elle a déjà eu son propre foyer, ses amis, ses intérêts sociaux et son indépendance. Maintenant qu'elle est au déclin de sa vie et qu'elle a tout perdu, elle souffre de constater qu'elle ne réussit même pas à participer aux activités de la famille de son fils. Elle ne demande rien pour elle-même et voudrait seulement pouvoir se dévouer. Elle se heurte à l'incompréhension.

Le Monde de madame Whalley met en vedette Maude Whitmore. Scénario: Noël Stone. Réalisation: Graham Parker.

La Guerre de 1812 est une reconstitution historique dramatisée du conflit armé entre les Etats-Unis et l'Angleterre, qui fut en réalité la guerre du Canada.

Parmi les nombreux colons venus s'établir au Canada, plusieurs étaient des citoyens américains. En 1812, ils durent faire face à un dilemme: à qui devait aller leur loyauté? A leur nouvelle patrie ou aux Etats-Unis? Ils durent s'enrôler ou fuir.

Le film a été tourné au nord de Montréal et au Pioneer Village, dans la banlieue de Toronto. Réalisation: Bernard Devlin, assisté de Jo Kirkpatrick, avec la participation d'Adam Walker.

À venir:

«Au fil des jours», film de l'O.N.F.

du lundi au vendredi
15 h 00

«Femme d'aujourd'hui» lance son grand concours sur LE BONHEUR

Par Madeleine Brabant

Le mardi 2 avril, Hélène Roberge réalisait la 500^e émission de la série **Femme d'aujourd'hui**, qui est à l'horaire de la chaîne française de télévision de Radio-Canada depuis l'automne 1965. Pour marquer cet anniversaire, **Femme d'aujourd'hui** a lancé ce jour-là un grand concours sur LE BONHEUR.

Le Larousse définit le bonheur comme étant «l'état de parfaite satisfaction intérieure». Pour chacun de nous, le bonheur a une signification différente et se bâtit sur une foule de données diverses. **Femme d'aujourd'hui**, en lançant son concours, veut avant tout connaître la définition qu'en a la Canadienne française. C'est pourquoi toutes les téléspectatrices sont invitées à répondre à la question suivante:

«Qu'est-ce qu'il vous faut à vous, Canadienne française en 1968 pour être heureuse?»

Comment participer au Concours LE BONHEUR

Pour participer au Concours LE BONHEUR de **Femme d'aujourd'hui**, il suffit d'écrire au moins deux pages manuscrites (8" x 11") ou plus, en répondant à la question:

«Qu'est-ce qu'il vous faut à vous, Canadienne française en 1968 pour être heureuse?»

Il faut aussi joindre au texte une feuille donnant:

NOM
ADRESSE
ÂGE
STATUT
NOMBRE D'ENFANTS
PROFESSION DU MARI

Les envois doivent être adressés à: Concours LE BONHEUR, **Femme d'aujourd'hui**, Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal.



Yolande GUÉRARD et Aline DESJARDINS

Qui peut participer?

Toutes les téléspectatrices de **Femme d'aujourd'hui** peuvent participer au concours. Il faut être Canadienne française (de naissance ou d'adoption) et avoir au moins 18 ans. Le concours est ouvert aux célibataires et aux femmes mariées; aux mères de famille et à celles qui n'ont pas d'enfant; à celles qui ont 18 ans et à celles qui en ont 70. Toutes celles-là sont éligibles, à condition de répondre à la question:

«Qu'est-ce qu'il vous faut à vous, Canadienne française en 1968 pour être heureuse?»

Le prix

La gagnante du Concours LE BONHEUR sera élue «Femme d'aujourd'hui» et remportera non pas un mais plusieurs prix. En voici la liste:

- Un voyage à Paris pour deux personnes.
- 1000 dollars en argent.
- Une garde-robe (robe, manteau, tailleur, imperméable). Et, une fois à Paris:
- Des soirées au théâtre.
- Une soirée aux Folies Bergère.
- Une visite chez le visagiste Fernand Aubry.
- Une visite chez les couturiers Pierre Cardin et Ted Lapidus.

● Un repas au restaurant le Grand-Véfour et rencontre avec le propriétaire Raymond Olliver.

La gagnante sera pilotée à Paris par un membre de l'équipe de **Femme d'aujourd'hui**, et une caméra la suivra dans chacune de ses visites.

Le jury

Cinq personnalités ont été invitées à juger les textes des concurrentes et à choisir six finalistes. Celles-ci seront invitées à participer à la dernière émission de la saison de **Femme d'aujourd'hui**, soit le vendredi 31 mai. Radio-Canada défraiera le coût de déplacement des finalistes. C'est à cette émission que sera proclamée la gagnante.

Hâtez-vous!

Voilà déjà deux semaines que le concours est en marche. Il se terminera le 14 mai. Il ne vous reste donc que quatre semaines environ pour faire parvenir votre réponse à la question:

«Qu'est-ce qu'il vous faut à vous, Canadienne française en 1968 pour être heureuse?»

Tout au cours des prochaines semaines et jusqu'à la fin du concours, les émissions **Femme d'aujourd'hui**, du lundi au vendredi à 15 heures, vous renseigneront encore sur le concours et vous en apporteront régulièrement des échos.

télévision

radio AM

CBFT/2 MONTRÉAL CBVT/11 QUÉBEC
CBAFT/11 MONCTON CBOFT/9 OTTAWA

* = COULEUR

CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC
CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO

CBJ/1580 CHICOUTIMI
CBOF/1250 OTTAWA

9 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT
10 h 00—L'EMPIRE DE LA ROSE
Documentaire sur l'Iran réalisé par Louis Dalmas, avec Georges Penche-
nier.

10 h 45—COURS UNIVERSITAIRES
Les téléspectateurs voudront bien noter que la 16e leçon de "L'Introduction à la psychologie scientifique" contremandée le 7 janvier dernier, est télévisée à 10 h 45. Les autres cours sont suspendus durant les vacances de Pâques.

***11 h 30—TOUR DE TERRE**
Lise LaSalle et Jean Besré invitent les enfants à découvrir avec eux les réalités terrestres. Aujourd'hui: l'oeuf en chocolat. Musique de Pierre Brabant. Réalisateur: Gilles Sénécal.

12 h 00—PÉPINOT
Théâtre de marionnettes. "Pépinot Bill" (4e et dernier épisode). A Gold City, ville des chercheurs d'or de Californie, les diligences sont sans cesse attaquées par les bandits qui infestent le pays. La tenancière du "saloon", l'énergique Capucine, soupçonne le beau Pépinot Bill d'être le chef de la bande.

***12 h 30—LES MARIONNETTES**
Tartare en Cracovie. — Au royaume des souris. — Aventure dans un bois. — L'araignée et la souris.

***13 h 00—LE GOLF ET SES ÉTOILES**
Classique de golf CBS. George Archer et Doug Sanders affrontent Miller Barber et Bob Charles (quart-de-finale). Commentateurs: Jean-Maurice Bailly et Jacques Barrette.

13 h 45—LES QUATRE SAISONS
Avec Auray Blain. Les fleurs reçues en cadeau à Pâques.

14 h 00—ELLES
La mode française printemps-été 1968. — Les enfants à la maternelle. — La façon hongroise de décorer les oeufs de Pâques. Animateur: Jean-Claude Cardinal; interviewers: Myriam Magnan. Réalisatrice: Andrée Thériault.

***15 h 00—CINÉMA**
Les Fanfares de la gloire. Comédie dramatique de Ronald Neame, avec Alec Guinness, John Mills et Dennis Price. Un colonel se soucie assez peu des conventions et des traditions. Il est buveur, mais sa jovialité et son sens de l'humour le font aimer de ses hommes. Un jour, il leur apprend qu'il est remplacé par un colonel au tempérament tout à fait opposé.

Ces horaires sont établis à l'heure de l'Est. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations des chaînes françaises.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des chaînes françaises et anglaises.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de ces horaires.

16 h 30—IMAGES EN TÊTE
Animateurs: Danielle Sauvage et Pascal Gélinas. Entrevue avec Gilles Carle. Extraits de ses films: "Solange dans nos compagnes", "La Vie heureuse de Léopold Z" et "Le Viol d'une jeune fille douce".

***Où es-tu petit diable?** Conte en images d'Elisabeta Bostan dont le principal personnage raconte ses souvenirs d'enfance. L'action se passe au début du siècle.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 35—LANGUE VIVANTE
Réponse au courrier par Jean-Marie Laurence. Animatrice: Janine Paquet. Réalisateur: Paul Leduc.

***19 h 00—PERDUS DANS L'ESPACE**
Science-fiction de S. Martin, avec Guy Williams, June Lockhart et Mark Goddard. "Mutinerie dans l'espace". L'amiral Zahrk de la Marine royale de Cassiopée, fait naufrage avec son navire spatial sur la planète des Robinson.

***20 h 00—CHER ONCLE BILL**
Comédie, avec Brian Keith et Sebastian Cabot.

OU

***20 h 00—LES ÉLIMINATOIRES DU HOCKEY**
Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval.

***22 h 15—LES COUCHE-TARD**

22 h 45—TÉLÉJOURNAL

22 h 55—CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

23 h 00—NOUVELLES DU SPORT CBOFT—SPORTS

23 h 15—CINÉMA

Ciel pur. Film de G. Tchoukrai, avec N. Dobrycheva et E. Ourbanski. Une jeune fille tombe amoureuse d'un pilote de guerre. A un moment donné, le jeune homme est porté disparu. Après quelques années, il revient. Prisonnier, il a réussi à survivre, mais il s'aperçoit bien vite que tous lui tournent le dos.

CBOFT—CINÉMA

Patate. Vaudeville de Marcel Achard réalisé par Robert Thomas, avec Jean Marais, Danielle Darrieux, Anne Vernon, Pierre Dux et Sylvie Vartan. Un homme ne réussit rien dans la vie. Sa seule consolation est l'amour de sa femme. Depuis qu'un vieux camarade d'école l'a surnommé Patate, tout le monde l'appelle ainsi.



Pascal GÉLINAS anime avec Danielle SAUVAGE «Images en tête», à 16 h 30.

6 h 00—RADIOJOURNAL
6 h 05—CBF—À LA BONNE HEURE!
Nouvelles, météo et musique légère.

CBAF—CAFÉ DU SAMEDI

6 h 30—RADIOJOURNAL
CBJ—RÉVEILLE-MATIN

6 h 33—CBF—À LA BONNE HEURE!

6 h 55—PRIÈRE

7 h 00—RADIOJOURNAL
CBOF—NOUVELLES LOCALES

CBAF—CAFÉ DU SAMEDI

7 h 05—CBF—À LA BONNE HEURE!
CBOF—BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS
CBJ—CBC NEWS
CBAF—CAFÉ DU SAMEDI

7 h 10—CBJ—RÉVEILLE-MATIN

7 h 30—RADIOJOURNAL

7 h 33—CBF—À LA BONNE HEURE!

7 h 40—CBJ—NOUVELLES LOCALES
CBOF—BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS

8 h 00—RADIOJOURNAL

8 h 10—NOUVELLES DU SPORT

8 h 15—SYMPHONIES DU MATIN
Concerto grosso en la mineur de Corelli, d'après la Sonate no 9 pour violon et basse, op. 5 (Gemini) et Sinfonia no 4 en mi mineur (Scarlatti); Ens. instrumental Sinfonia, dir. Jean Witold. — Concerto en sol majeur pour clavecin et cordes (J.-S. Bach); Luigi Ferdinando Tagliavini et Orch. de l'Angelicum de Milan, dir. Umberto Cattini.

9 h 00—RADIOJOURNAL

9 h 05—TANTE LUCILLE
"Conte de Pâques". Tante Lucille raconte une histoire de petits lapins, agrémentée de chansons et de poèmes pour le temps de Pâques.

9 h 30—AU TEMPS DU 78

De Chicoutimi.
"Ave Maria"; Geniamino Gigli; "Les Rameaux"; Raoul Jobin; "Agnus Dei"; Georges Thill; "Le Crucifix"; France Clément et France Mertens; "La Procession"; Pierre Ganotti; et "Panis Angelicus"; Frank Parker. Animateur: Robert Quenneville.

10 h 00—CHRONIQUE DU DISQUE

Invite: Claude Gingras.

Animateur: Henri Bergeron.

CBAF—LA BONNE DISCOTHÈQUE

10 h 15—CBAF—MUSIQUE S.V.P.

10 h 30—CBAF—ACTUALITÉ RÉGIONALE

11 h 00—LA SEMAINE DES ARTS
Commentaires sur l'actualité artistique: Jean Sarrazin (arts plastiques); Raymond-Marie Léger (théâtre); Gilles Saint-Marie (cinéma); Maryvonne Kendergi (musique); Lysianne Gagnon (chansons), et des critiques de Québec, Toronto et autres centres d'intérêt.

CBAF—LA GRANDE PARADE DE LA CHANSON

11 h 30—CBF—CJBC—RÉCITAL DE MONTRÉAL

Jean-Louis Pellerin, ténor; au clavecin: Claudette Denys. Cantate no 189, "Mon âme glorifie les bienfaits de Dieu", et Récit et air de ténor de la Cantate no 85, "Je suis un bon Pasteur" (Bach).

CBJ—MATCH INTERCOLLÈGES

CBV—RETENEZ CES NOMS
CBOF—VARIÉTÉ

Animateur: Denis Binet.

11 h 55—CBJ—NOUVELLES RÉGIONALES

12 h 00—RADIOJOURNAL

12 h 02—CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI

Thème: la micropaléontologie ou la recherche paléontologique par l'étude de microorganismes fossiles. Invité: le docteur Bernard-L. Marnet, du département de géologie à la faculté des sciences à l'Université de Montréal.

Animateur: M. Paul Pirlot, professeur à la faculté des sciences de l'Université de Montréal.

12 h 30—L'HOMME ET LE SOL
Sujet: "Les légumes importés sont-ils une menace?"

Invités: MM. André Lafitte et Paul Boudrias.

Animateur: Gustave Larocque.

CBAF—RÉCITAL

12 h 45—CBAF—LE QUART D'HEURE CATHOLIQUE

12 h 55—NOUVELLES DU SPORT
CBJ—CBC NEWS

12 h 59—SIGNAL-HORAIRE
13 h 00—RADIOJOURNAL
13 h 15—PLACE PUBLIQUE

L'actualité politique, nationale ou internationale.

Animateur: Pierre de Bellefeuille.

13 h 59—CBJ—NOUVELLES RÉGIONALES

14 h 00—METROPOLITAN OPERA
"Romeo et Juliette", opéra en trois actes de Charles Gounod.

Mirella Freni Juliette
Nicolai Gedda Romeo
Marica Baldwin Stephano
John Reardon Mercurio
Raymond Michalski Capulet
John Macurdy Friar Laurence
Orch., dir. Francesco Molinari-Pradelli.

18 h 00—RADIOJOURNAL
18 h 10—LES COULISSES DE L'ACTUALITÉ

CBJ—CBC NEWS
CBV—CHRONIQUE SPORTIVE

18 h 25—NOUVELLES DU SPORT
CBAF—MUSIQUE LÉGÈRE

18 h 30—MUSIQUE DE PIANO POPULAIRE

19 h 00—LA PAROLE EST D'OR
Le français international, avec Jean Darbelnet, René de Chantal et Marcel Paré. Animateur: Henri Bergeron.

19 h 30—D'UN OcéAN À L'AUTRE

20 h 00—LES ÉLIMINATOIRES DU HOCKEY

Les Bruins de Boston rencontrent les Canadiens à Montréal.

Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval (5e partie).

20 h 00—RADIOJOURNAL
20 h 02—SALUT, LES COPAINS

De Toronto. Animateur: Jacques Gauthier.

21 h 00—J'AI TANT DANSÉ
Animateur: Serge Laprade.

22 h 00—RADIOJOURNAL
22 h 10—LE MONDE EN MARCHÉ

Analyse d'une question de l'actualité sociale ou politique, interprétée par différents experts du monde. Animateur: Gaëtan Legault.

22 h 30—VISITE AUX CHANSONNIERS

Du Patriote: Jean Constantin.

23 h 00—DANSES ET CADENCES
00 h 55—RECUEILLEMENT
De Québec, avec le frère Clément Lockquell.

1 h 00—RADIOJOURNAL
1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

* = COULEUR

9 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT
 *10 h 00—ÉGYPTÉ Ô ÉGYPTÉ
 Documentaire de Jacques Brissot.
 11 h 00—VARIETY 40,000
 Variétés de Gérard Pétélet, avec Félix Leclerc, Stéphane, Monty Cab et Maxim.

11 h 30—LE JOUR DU SEIGNEUR
 Messe télédiffusée de la chapelle du collège Saint-Laurent. Officiant: R.P. Jacques Tellier, o.p. Animateur et chant: R.P. Charles Dupuis, c.s.c. Organiste: André Lapierre.

12 h 30—LECTURES POUR TOUS
 Pierre Dumayet, Pierre Desgraupes et Max-Pol Fouchet interviewent des écrivains et commentent des livres récemment publiés.

13 h 00—PANORAMA
 Magazine d'actualités religieuses. Chronique de nouvelles. Animateur: Jacques Hébert. Réalisateur: Gilles Brissette.

*13 h 30—LES TRAVAUX ET LES JOURS
 "Les Arpents de neige", film de Louis Letuvé et Gustave Larocque. "La Culture du cactus à Amos". Auray Blain interviewe Me Laval Goulet, d'Amos. Réalisateur: Claude Colbert.
 14 h 00—L'ENFANT DU CIRQUE
 Film de Robert Walker, avec Mickey Braddock et Noah Beery. "Le Général Pete". Corki et Bimbo veulent répondre à l'appel de leur pays.
 CBVT—VARIATIONS

Récital.
 14 h 30—CENT MILLIONS DE JEUNES
 "Le Hockey". Comment un jeune gardien de buts se prépare à sa carrière.

15 h 00—L'HEURE DES QUILLES
 Parties disputées au Salon Laurentien entre les gagnants des tournois hebdomadaires.
 Commentateur: Yvon Blais, Guy Ferron et Gérard Richard.

*16 h 00—DU SPORT ET DES HOMMES
 32e Tournoi des maîtres du golf. En direct du Augusta National Golf Club.
 Reporters: Jean-Maurice Bailly et Richard Garneau. Invités: Jacques Barette et Damien Gauthier. Réalisateur: Ronald Corey.

*17 h 30—AU BOUT DE MON ÂGE
 Réflexions sur le sens de l'amour, de Dieu, de la mort, par des adultes. Invité: M. John Howard Griffin, auteur de nombreux livres et articles sur la religion et la ségrégation raciale.

18 h 00—PARTOUT
 "Jérusalem, Jérusalem". Tiré de "Cinq colonnes à la une", reportage d'atmosphère sur Jérusalem, maintenant que les Juifs la contrôlent entièrement. Interviews avec des Juifs qui donnent leurs réactions au fait qu'ils ont maintenant accès au Mur des lamentations.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL
 *18 h 35—ATOME ET GALAXIES
 Les transports en l'an 2000: les voitures électriques (Ire partie). Invité: M. Froud, de Electricity Council (EDA Division), Londres. Vers les années 1900, il circulait plus de voitures mues à l'électricité que de voitures mues par des moteurs à pistons. En 1968, il circule à Londres 50,000 voitures électriques. Les avantages et les inconvénients de la voiture électrique.
 Animateur: Raymond Charette. Réalisateur: Jean Martinet.

*19 h 00—WALT DISNEY PRÉSENTE
 "Un jour à Teton Marsh".
 *20 h 00—MISSION IMPOSSIBLE

Les téléspectateurs sont priés de noter qu'à cause des éliminatoires du hockey, **Mission impossible**, diffusée habituellement le mardi, est présentée dimanche à 20 heures. On retrouvera Peter Graves, Martin Landau, Barbara Bain, Greg Morris et Peter Lupus, dans un épisode intitulé "Réminiscence".

*21 h 00—AU COEUR DU TEMPS
 Aventure fantastique dans la quatrième dimension. Avec James Darren (le docteur Tony Newman), Robert Colbert (le docteur Doug Phillips) et Lee Meriwether (le docteur Ann MacGregor). "La Fin du monde". En 1910, un astronome prédit qu'une comète frappera la terre et amènera la fin du monde. Nos deux héros sont reportés à cette époque et s'inquiètent des deux cents mineurs emprisonnés sous terre à la suite d'un coup de grisou.

22 h 00—2 PLUS 1
 Entrevues, par l'animateur Louis Martin et un journaliste, d'un personnage de l'actualité.

22 h 30—L'ENVERS DES HOMMES
 Thème: le bonheur. Sa définition par des intellectuels, des jeunes, des jockeys engagés et des assistés sociaux. Entrevues: André Bédard. Réalisateur: François Provencher.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL

23 h 10—CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

23 h 15—SPORTS-DIMANCHE

*23 h 30—D'HIER À DEMAIN
 Le Mystère de Picasso. Film d'Henri-Georges Clouzot nous montrant le peintre au travail. Nous assistons à toutes les phases de la création picturale.

CBOFT—D'HIER À DEMAIN

"Image, que me veux-tu?" (suite de "La télévision est là"). Film de l'O.N.F. réalisé par André Martin.



Les aventures de «L'Enfant du cirque» sont télévisées à 14 h 00.

6 h 00—CBAF—TÉMOIGNAGES
 6 h 15—CBAF—DISCOPHILIE
 7 h 45—CBAF—LA BIBLE OUVERTE
 8 h 00—RADIOJOURNAL
 8 h 05—LE 8e JOUR
 Quelques pages qui traduisent la fantaisie, le calme et la joie des grands maîtres de la musique. Ce matin: à la demande générale, reprise d'un "Sermon en proverbes", avec tous nos vœux de Pâques! Oeuvres musicales de Cimarosa, Herzel, Corrette, Mondonville et McBride.
 "Prédication": Jacques Boulanger.

8 h 55—MÉDITATION

9 h 00—RADIOJOURNAL

9 h 05—L'HEURE DU CONCERTO
 Aubade pour piano et 18 instruments et Concerto pour piano et orchestre (Francis Poulenc): Gabriel Tacchino et Orch. du Conservatoire de Paris, dir. Georges Prêtre. — Concertino no 5 en fa mineur pour clavecin (Bach): Martin Galling et le Bach Collegium de Stuttgart, dir. Helmut Rilling.

CBOF—LES CONCERTS DE LA GALERIE

10 h 00—RÉCITAL DU RÉSEAU
 De Québec.
 Ensemble vocal Chantal Masson. "Lobet den Herrn" (J.-S. Bach); "La Belle Aronde" (Claude Le Jeune); "Certes mon oeil" (Antoine de Bertrand); "Margot, labourez les vignes" (Arcadelt); "Réveillez-vous belle endormie" (Canteloube); "Rumours et visions" (Alain Gagnon) et Six Chansons sur des poèmes français de Rainer-Maria Rilke: "La Biche", "Un cygne", "Puisque tout passe", "Printemps", "En hiver" et "Verger" (Hindemith).

10 h 30—MATCH INTERCITÉS
 Animateur: René Arthur.

11 h 00—NI ANGE, NI BÊTE
 Sujet: "Colette Richard, femme alpiniste, spéléologue et... aveugle". Colette Richard nous dira pourquoi elle a choisi l'alpinisme et la spéléologie. L'éminent spéléologue Norbert Casteret, qui a initié Colette Richard, participera également à l'entretien dirigé par Charles Temerson.

11 h 30—RÉCITAL DU DIMANCHE
 Récital d'orgue d'Antoine Reboulot. Trois chorals "Nous te remercions Seigneur Jésus", "Le jour magnifique est arrivé" et "Le Saint Christ



Colette RICHARD, alpiniste aveugle, à «Ni ange, ni bête», à 11 h 00.

est ressuscité" (Bach); Trois versions du choral "Le Christ gisait dans les liens de la mort" (Bach); Deux pièces liturgiques "Offertoire" et "Communión" (Reboulot) et "Te Deum" (Jean Langlais).

12 h 00—A DETERMINER

12 h 30—PRÉSENT-DIMANCHE
 Revue des journaux français de province et entrevues avec des correspondants de Moncton, de Winnipeg, de Chicoutimi, de Québec, de Toronto et d'Ottawa. Animateurs: Andréanne Lafond et Roger Nantel.

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 10—NOUVELLES DU SPORT
 CBJ—CBC NEWS
 CBAF—MUSIQUE LÉGÈRE

13 h 15—MÉLODIES DE TOUJOURS
 Jimmy Leach, organiste, et son quatuor.

13 h 30—L'AUTRE RIVE
 Animateur: le R.P. Reginald Dumas.

14 h 00—RADIOJOURNAL

14 h 02—SUR QUATRE ROUES
 De Moncton.

14 h 30—SUR QUATRE ROUES
 De Chicoutimi.

15 h 00—RADIOJOURNAL

15 h 02—SUR QUATRE ROUES
 De Québec.

15 h 30—SUR QUATRE ROUES
 De Toronto.

16 h 00—RADIOJOURNAL

16 h 02—SUR QUATRE ROUES
 D'Ottawa.

16 h 30—SUR QUATRE ROUES
 De Montréal.

17 h 00—ORCHESTRE DE RADIO-CANADA

De la salle Claude-Champagne, à l'école Vincent-d'Indy.
 Dir. Jean Deslauriers.
 Ouverture, Nocturne et Scherzo, extr. du "Songe d'une nuit d'été" (Mendelssohn); Suite pour cordes; airs et danses antiques (Respighi) et "La Grande Pâques russe" (Rimsky-Korsakov).

18 h 00—RADIOJOURNAL

18 h 05—CBAF—MUSIQUE LÉGÈRE

18 h 10—REVUE DE LA SEMAINE

18 h 15—CBAF—LE CHAPELET

19 h 00—KIOSQUE À MUSIQUE
 Musique militaire.

19 h 30—LES ÉLIMINATOIRES DU HOCKEY

Les Canadiens de Montréal rencontrent les Bruins à Boston. Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval (6e partie si nécessaire).

OU

19 h 30—BEL CANTO

Récital de Kirsten Flagstad, soprano.
 Présentateur: Guy Ferron.
 20 h 30—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE
 Animateur: Guy Mauffette.

22 h 30—RADIOJOURNAL

22 h 40—NOUVELLES DU SPORT

22 h 45—LE CABARET DU SOIR QUI PENCHE

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 03—RECUEILLEMENT
 De Québec, avec le frère Clément Lockquell.

00 h 08—FIN DES ÉMISSIONS

* = COULEUR

Nos invités cette semaine

radio

Chronique du disque

(samedi à 10 h 00): Claude GINGRAS.

Visite aux chansonniers

(samedi à 22 h 30): Jean CONSTANTIN.

Place aux femmes

(à 14 h 30):

lundi: AGLAË; mardi: Denise PARENT; mercredi: Margot LEFEBVRE; jeudi: Christine CHARBONNEAU; vendredi: RACHEL.

L'Assiette à musique

(à 15 h 30): lundi: Claude PRÉFONTAINE; mardi: Charles-Edouard RATHÉ; mercredi: Germaine GIROUX; vendredi: Jacques CANETTI.

Deux villes, une musique

(jeudi à 15 h 30): Angèle ARSENAULT, Michel CONTE, Claude LANDRÉ et Liette TURNER-JUNEAU.



Margot LEFEBVRE



Jacques CANETTI

télévision

A la seconde

(mardi à 20 h 00): Tony MASARELLI, Thérèse LAPORTE, Robert LUSSIER et Lysiane GAGNON.

A guichet fermé

(mercredi à 19 h 30): Philippe ARNAUD, Andrée CHAMPAGNE, Marcel LEFEBVRE et Christiane BRETON.

Les Cailloux

(jeudi à 22 h 15): Joël DENIS et Lucie GUANNEL.



Thérèse LAPORTE

Âge tendre (vendredi à 19 h 30):

Age tendre comme sur des roulettes, le vendredi 19 avril à 19 h 30. Thème: Autos-motos. Le décor? Six voitures sport issues du salon de l'auto-sport, qui ouvre ses «portières» le même jour à Montréal. Aussi, des motos, des grosses et des petites. Les invités: Mademoiselle Auto-sport 1967, Carmen Marin, deux participants «pro-moto» et deux «pro-auto» qui débattront la question. (L'un des «pro-au-

to»: François Favreau, champion de courses du Québec) et, côté chanson: Claude Gauthier, Réal Bart, Perkins, Les Intrigantes, Renée Martel et Diane Chayer, une gagnante du Concours 28 jours. Françoise Lemieux et Philippe Arnaud mènent toujours la course, à Age tendre du 19 avril, une automoto-émission d'André de Bellefeuille.

À venir à «Âge tendre»:

Dany AUBÉ, Jean-Pierre FERLAND, CAROLINE, Danielle JOURDAN, Jean-Guy DERASPE, Mariette LÉVESQUE, Claude LÉVEILLÉE, Pierre CALVÉ.

9 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT
Lecture de l'horaire du jour.

10 h 00—CANADIANA
"Les Montréalistes". Reportage de Denys Arcand. Exposé de quelques facteurs mystiques qui ont marqué le Canada et son histoire sous le régime français. Les origines de Montréal.

10 h 30—MONSIEUR SURPRISE
PRÉSENTE

"La Maison de Toutou".
10 h 45—LA SOURIS VERTE
Présentation du thème de la semaine, avec Réjean Roy (Gip) et Louise Dussault (la Souris). Thème: les insectes. La Souris explique à Gip qu'il y a des centaines de mille familles différentes d'insectes.

11 h 00—ZÉRO, UN, LONDRES
Film policier de Graham Scott, avec Nigel Patrick, Bill Smith et John Melly. "Tempête aux Caraïbes". Un typhon s'avance sur Caracou, aux Caraïbes. Une soixantaine de personnes insistent pour partir dans un avion qui n'en peut contenir qu'une trentaine.

11 h 30—LONG MÉTRAGE
Les Yeux de l'amour. Drame psychologique de Denys de la Patellière, avec Danielle Darrieux, Jean-Claude Brialy et Françoise Rosay. Pendant la guerre, un jeune homme a les yeux brûlés par un retour de flamme. Aveugle, il est recueilli par une vieille fille d'une quarantaine d'années qui en devient vite amoureuse tandis qu'il répond à ce tendre sentiment.

13 h 15—CINÉFEUILLETON
"L'Homme ne se rend pas" (1er épisode). Film de guerre de Choulman, avec L. Lovjiva. Les actions de sabotage des S.S. lors de leur attaque-surprise contre la Russie, actions déjà expérimentées au cours de campagnes contre la Pologne, la Belgique et la France.

13 h 30—LONG MÉTRAGE
Le Père Tranquille. Film de René Clément et Noël-Noël, avec Noël-Noël, Jean Varas et Claire Olivier. La vie d'une famille française pendant l'Occupation.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
Les fines herbes dans votre jardin et votre cuisine, avec Jehane Benoit. — L'éducation physique, avec Claudia Lamarche. — L'entretien des fleurs reçues en cadeau à Pâques, avec François Grignon, du Jardin botanique de Montréal. — Le surmenage professionnel, avec Mme Pierrette Sartin. Animateurs: Aline Desjardins et Yo-land Guérard.

16 h 00—BOBINO
Dessins animés, avec Guy Sanche et Paule Bayard.

*16 h 30—LA BOITE À SURPRISE
"Le Pirate Maboule", avec Jacques Létourneau (le pirate Maboule) et Édgar Fruitier (Loup-Garou). Le pirate Maboule et son fidèle serviteur, Loup-Garou, font le tour du monde. Aujourd'hui: "L'Invention diabolique".

*17 h 00—LINUS
Bandes dessinées mettant en vedette Linus, roi de la jungle.

17 h 30—LES HOMMES DE L'ESPACE
Feuilleton de Walter Doniger, avec William Lundigan. Une étrange musique venue de la nuit des temps et le chant du cygne qu'un homme de notre génération a lancé vers ceux qui ne l'entendront que dans vingt siècles. Pour tuer le temps, McCauley et ses hommes se sont mis à graver des disques et entre autres une chanson par le major Randolph. Ce dernier perd la vie accidentelle-

18 h 00—JEUNESSE OBLIGE
"Le Club des Jnobs". Animateurs: Mariette Lévesque et Guy Boucher. Séquences filmées: le départ des dix gagnants du Concours 28 Jours pour la Martinique. Invité: Jean Ferrat.

CBVT—TÉLÉ-MAGAZINE

18 h 20—CBVT—NOUVELLES DU SPORT

18 h 25—NOUVELLES DU SPORT
CBOFT—NOUVELLES LOCALES
CBVT—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—TÉLÉJOURNAL
Nouvelles et météo.

18 h 45—AUJOURD'HUI
Magazine d'actualité, avec Michelle Tisseyre et Wilfrid Lemoine.

*19 h 30—JINNY

Comédie fantaisiste, avec Barbara Eden et Larry Hagman. "L'Apprenti Sorcier". Tony déclare à Jinny qu'il adore les temps froids. Elle déclenche immédiatement une tempête de neige. Sentant venir la dépression nerveuse si Jinny continue, Tony la décide à prendre des vacances dans sa famille.

*20 h 00—LE PARADIS TERRESTRE
Etude psychologique de Réginald Boisvert. Gregoire Damphousse

Jean Lajeunesse
Gisèle Schmidt
Bertrand Gagnon
Béatrice Picard
Paul Hébert
Monique Lepage
Yvon Bouchard
Réalisateur: Denys Gagnon.

*21 h 00—CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR

Aventures policières, avec Patrick Macnee et Diana Rigg. "Meurtres à épisodes". Deux tentatives d'assassinat sont commises sur un millionnaire, mais chaque fois sa jolie assaillante semble se moquer de lui en utilisant des armes truquées qui ne lui causent aucun mal. Ensuite, elle se retire en lui laissant une carte avec ces mots: "Vous venez d'être assassiné".

22 h 00—LE SEL DE LA SEMAINE
Invité: Jean-François Revel, écrivain. Animateur: Fernand Seguin.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL
Nouvelles et météo.

Les téléspectateurs voudront bien noter que le **Supplément régional** est contremandé. Par conséquent, les **Nouvelles du sport** seront présentées à 23 h 20 et le **Cinéma de fin de soirée** à 23 h 25.

23 h 20—NOUVELLES DU SPORT
CBOFT—SPORTS

23 h 25—CINÉMA
Le Pirate de Capri. Film de G.M. Scotesse, avec Louis Hayward et Mariella Lotti. A la cour de la reine de Naples, un comte joue le double rôle d'amuseur et de pirate.

CBOFT—CINÉMA
Interpol attaque. Policier de Enrique Carreras, avec Graciella Borges. Interpol s'inquiète de l'important trafic de drogue dont l'origine semble être le Pérou.

1 h 05—TÉLÉJOURNAL
Nouvelles et météo.

6 h 00—RADIOJOURNAL
 CJBC—RADIOJOURNAL
 CBAF—RADIOJOURNAL
 CBV—BONJOUR CHEZ VOUS

6 h 05—CBF—À LA BONNE HEURE!
 L'amateur, Jacques Houde (Frère Jacques), sonne le réveil, avec ses manchettes locales et sa météo.

CJBC—BONJOUR
 Animatrice: Louise Delisle.
 CBOF—LA VILLE
 S'ÉVEILLE

CBAF—MOULIN À CAFÉ
 RADIOJOURNAL

6 h 30—RADIOJOURNAL
 CBJ—RÉVEILLE-MATIN
 CBV—BONJOUR CHEZ VOUS
 CBAF—RADIOJOURNAL

6 h 33—CBF—À LA BONNE HEURE!

CBAF—MOULIN À CAFÉ

CJBC—BONJOUR

6 h 35—CBOF—LA VILLE

S'ÉVEILLE

6 h 55—PRIÈRE

6 h 57—CBAF—NOUVELLES

LOCALES

7 h 00—RADIOJOURNAL

CJBC—NOUVELLES

LOCALES

CBOF—NOUVELLES

7 h 05—CBF—À LA BONNE HEURE!
 "Le Réveil brutal" avec Jean Du-
 ceppe et Jacques Houde.

CBV—BONJOUR CHEZ VOUS

CJBC—BONJOUR

CBOF—LA VILLE

S'ÉVEILLE

CBJ—CBC NEWS

CBAF—MOULIN À CAFÉ

7 h 10—CBJ—RÉVEILLE-MATIN

7 h 30—RADIOJOURNAL

7 h 33—CBF—À LA BONNE HEURE!

CJBC—BONJOUR

CBAF—MOULIN À CAFÉ

7 h 40—CBJ—NOUVELLES

LOCALES

7 h 45—CBV—BONJOUR CHEZ VOUS

CBOF—LA VILLE

S'ÉVEILLE

7 h 50—CJBC—BONJOUR

7 h 54—CBJ—NOUVELLES

RÉGIONALES

7 h 57—CBAF—NOUVELLES

LOCALES

8 h 00—RADIOJOURNAL

8 h 10—NOUVELLES DU SPORT

CBV—BONJOUR LES

SPORTIFS

CJBC—NOUVELLES

LOCALES

CBAF—CHRONIQUE

SPORTIVE

CBJ—CHRONIQUE

SPORTIVE LOCALE

8 h 15—CHEZ MIVILLE

Blagues et bonne humeur, avec
 Jean Mathieu, Jean Morin, René Ca-
 ron et le trio de Roger Le Sourd.

9 h 00—RADIOJOURNAL

CBOF—NOUVELLES

LOCALES

9 h 05—PRÉSENT

Magazine d'actualité. Edition natio-
 nale. Animateurs: Colette Devlin et
 Henri Bergeron.
 CBV—CHANSONNETTES

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec Colette Devlin et Henri
 Bergeron. Chronique de France Na-
 deau.

CBJ—LA BOITE À

CHANSONS

CBOF—TOUS DROITS

RÉSERVÉS

CBV—LE MATIN

D'AUJOURD'HUI

CBAF—LES SOURIS

DANSENT

CJBC—FEU À VOLONTÉ

Animateur: Claude Mimet.

9 h 55—CBJ—ANNONCES

COMMUNAUTAIRES

10 h 00—CBJ—NOUVELLES

LOCALES

CBOF—PAUSE-MATIN

10 h 02—CBJ—MIROIR D'ÈVE

10 h 30—FÉMINA

Animatrice: Solange Chaput-Rolland.

CBAF—LA CHANSON

EST LÀ

10 h 45—UN HOMME VOUS ÉCOUTE

Le docteur François Cloutier ensei-
 gne l'art d'être heureux avec soi-
 même et avec les autres.

Présentatrice: Nicole Bisaillon.

Sujets de «Un homme vous écoute»

LUNDI: «Problème de belle-
 mère», signé Maman qui veut
 garder l'amour de son mari
 et rendre ses enfants heureux,
 et «Point de vue de la belle-
 mère», signé Coeur blessé.
 MARDI: «La Mort d'un être
 cher», signé Louise, et «L'E-
 ducation sentimentale», signé
 Une auditrice assidue à vous
 écouter.

MERCREDI: «Le Confor-
 misme», signé Une auditrice
 assidue, et «La Ménopause de
 la femme», signé Sainte dé-
 licatesse.

JEUDI: «Difficultés inter-
 personnelles», signé Je vous
 remercie et vous écoutez, et
 «La Colère», signé Unique
 chance.

VENDREDI: «L'Utilité des
 associations», signé Une fidèle
 auditrice, et «La Sympathie
 et l'antipathie», signé Curieu-
 se et inquiète.

11 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—NOUVELLES

LOCALES

11 h 02—MARIE TELLIER, AVOCATE

"L'Invisible Adversaire" (2e partie),
 avec Dyne Mouso, Andrée Lacha-
 pelle, François Tassé, Paul Dupuis,
 Nathalie Naubert, Françoise Gratton
 et Edgar Fruitier.

Texte: Maurice Gagnon.

11 h 05—CBAF—MÉTÉO, REVUE DU

MARCHÉ ET INTERMÈDE

11 h 15—LES GRANDS ROMANS

"Fromont jeune et Risler aîné" d'Al-
 phonse Daudet.

Georges Carrère Fromont

Lionel Villeneuve Risler

Elisabeth Lesieur Sidonie

Jacques Auger Delobelle

Suzanne Deslongchamps Désirée

Jean Brousseau Frantz

Narrateur: Jean-Paul Nolet.

Texte: Yvon Leroux.

11 h 30—LES JOYEUX

TROUBADOURS

Humour et fantaisie, avec Estelle

Caron, Jean-Maurice Bailly, Gérard

Paradis et un ensemble musical.

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBOF—CBAF—CBJ—

NOUVELLES LOCALES

12 h 02—D'UNE CERTAINE

MANIÈRE

Avec Robert Gadouas et Laurence

Vallier.

Texte: Eugène Cloutier.

12 h 10—CBAF—MÉTÉO ET REVUE

DU MARCHÉ

12 h 15—LES VISAGES DE

L'AMOUR

"Mère Catherine de Saint-Augustin,
 hospitalière à l'Hôtel-Dieu de Qué-
 bec". Interprètes: Aline Caron, Ma-
 deleine Sicotte, Christiane Delisle,
 Marthe Thiery, Yves Létourneau et
 Bertrand Gagnon.

Texte: Charlotte Savary.

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

12 h 59—SIGNAL-HORAIRE

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 15—AD LIB

Mille ans de musique; cette semaine,
 fin du XVIIe siècle en Allemagne
 et en Autriche. Musique pour cuivres
 de J.-C. Pezel, tirée de "Hora de-
 cima" (1670). "Mensa sonora", mu-
 sique pour table de Heinrich Ignaz
 Franz Biber, compositeur austro-al-
 lemand d'origine bohémienne.

Animateur: André Hébert

13 h 30—LE PÈRE LEGAULT

Le père Legault répond aux ques-
 tions des auditeurs en ce qui a trait
 à la religion et à la morale.

14 h 00—LE "DISC JOCKEY"

INTELLECTUEL

Pensées et musique d'hommes cé-
 lèbres.

14 h 15—LES CONTES DE PERRAULT

Animateur: Jean Perreault.

14 h 30—RADIOJOURNAL

14 h 32—PLACE AUX FEMMES

Invitée: Aglaé.

Animateurs: Lise Pavette et Guy Pro-
 vost. Ensemble de Paul de Margerie.

Enquêtes de «Place aux femmes»

LUNDI: «Les maris nous

coûtent-ils trop cher?»

MARDI: «Les femmes in-
 fluencent-elles les hommes?»

MERCREDI: «Êtes-vous une

"Marie-frotteuse"?»

JEUDI: «Faut-il craindre une

femme qui crie?»

VENDREDI: «Faut-il courir

après un homme?»

15 h 30—RADIOJOURNAL

15 h 32—L'ASSIETTE À MUSIQUE

De Montréal.

Invité: Claude Prefontaine.

Animatrice: Janine Paquet.

16 h 30—CBF—L'AVANT-PRÉSENT

CBJ—MES PRÉFÉRENCES



Solange CHAPUT-ROLLAND anime «Fé-
 mina», du lundi au vendredi, à 10 h 30.

CBV—AU FIL DE LA
 CHANSON
 CBOF—LES DEUX PIEDS
 SUR TERRE
 CBAF—CHRONIQUE D'UN
 PRINTEMPS
 CJBC—GENS DU SUD

Animateur: Jacques Gauthier.

16 h 55—CBJ—ANNONCES

COMMUNAUTAIRES

17 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—LE CHAPELET

CJBC—NOUVELLES

LOCALES

17 h 02—CBF—PRÉSENT

Animateurs: Jean Mathieu et An-
 dréanne Lafond, Edition locale.

CBOF—PRÉSENT

RÉGIONAL

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD

17 h 15—CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET MÉTÉO

MARITIMES

17 h 25—CBAF—LE SPORT CE SOIR

17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

18 h 00—RADIOJOURNAL

18 h 20—COMMENTAIRES

18 h 25—CBF—NOUVELLES DU

SPORT

CBJ—CBC NEWS

CBV—CHRONIQUE

SPORTIVE

CJBC—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—RADIO-TRANSISTOR

De Vancouver. Rythmes et succès
 du jour. Animateur: Pierre Perreault.

19 h 00—POUSSE-CAFÉ

De Québec: musique variée.

CBJ—CBC NEWS

CBAF—REVUE DE LA

SEMAINE

19 h 20—CBAF—MUSIQUE LÉGÈRE

19 h 30—FAIRE SA VIE

"Faire sa vie au Saguenay-Lac-Saint-
 Jean".

Dorval Brunelle rencontre l'abbé
 Antonio Villeneuve, de Roberval; il
 nous parle de sa région, des problè-
 mes qu'on y rencontre, de sa lutte
 contre la pauvreté et de son désir
 d'un ordre social plus juste.

19 h 45—CAPITAL ET TRAVAIL

Entrevues avec des spécialistes. An-
 imateurs: Louis Martin et Lise La-
 nointe.

20 h 00—RADIOJOURNAL

20 h 02—ORCHESTRE DE CHAMBRE

DE QUÉBEC

Dir. Pierre Dervaux.

"Idylle de Siegfried" (Wagner) et
 Musique pour quintette de cuivres
 (Pierre Dervaux).

20 h 30—SUR TOUTES LES SCÈNES

DU MONDE

"Délicate balance" d'Edward Albee.

Janine Sutto Agnès

Roger Garceau Henry

Monique Miller Julia

Gisèle Schmidt Maud

Denise Pelletier Claire

Jean Dalmain Tobie

Adaptation: Jacqueline Falais.

22 h 00—RADIOJOURNAL

22 h 15—COMMENTAIRES

22 h 22—NOUVELLES DU SPORT

22 h 30—LES CHEFS-D'ŒUVRE DE

DE LA MUSIQUE

Symphonie no 9 (Beethoven): Eli-
 sabeth Schwarzkopf, Elisabeth Hon-
 gen, Hans Hofn, Otto Edelman,
 Chœurs et Orch. du Festival de
 Bayreuth, dir. Wilhelm Furtwängler.

Sonate en ré mineur pour flûte et
 clavecin (Purcell): Jean-Pierre Ram-
 nal et Robert Veillon-Lacroix.

23 h 15—CBAF—RECUILLEMENT

23 h 20—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 02—RECUILLEMENT

00 h 07—AU FIL DE LA NUIT

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 05—FIN DES ÉMISSIONS

* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

9 h 35—AUJOURD'HUI À CBFT

10 h 00—CANADIANA
"Lord Elgin ou La Voix du peuple". Film de Tom Farley, avec Andrew Allan, Sandra Scott, Lucien Watier et Alexander Webster. L'histoire de James Bruce, mieux connu sous le nom de lord Elgin, gouverneur général du Canada de 1846 à 1856.

10 h 30—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE

"Poly". Film d'aventures pour enfants. Histoire d'un poney, Poly, de son jeune maître, Pascal, et de leurs aventures au Portugal.

10 h 45—LA SOURIS VERTE
L'éducation physique, avec Claire Marcil. Thème: les insectes, Claire et les petits miment les insectes.

11 h 00—HISTOIRE SANS PAROLES
Les films de Charlie Chaplin. "Chez le dentiste", Charlot dentiste. "Son jour de sortie", Charlot aurait-il rencontré son âme-soeur?

11 h 30—LONG MÉTRAGE
Monsieur la Souris. Comédie policière de Georges Lacombe, avec Raimu, Aimos et Micheline Francey. Un clochard a été mêlé au meurtre d'un financier. Après des péripéties sans nombre, il découvre lui-même l'assassin là où personne n'aurait été le chercher.

13 h 15—CINÉFEUILLETON
"L'homme ne se rend pas" (2e épisode).

13 h 30—HORIZONS VERTS
Ce qui se passe ailleurs en agriculture. En collaboration avec le ministère de l'Agriculture.

14 h 00—MINI-MÉTRAGE
L'Ange gardien. Conte de Filippo Paolone, avec Irma Pichler. Histoire d'un petit campagnard italien qui donne du fil à retordre à son bon ange gardien.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
L'étalon or, avec Joseph Sebag. — La Turquie, avec Renée Morin. — La nouvelle famille, avec Colette Carisse, sociologue. Réalisatrice: Hélène Roberge.

16 h 00—BOBINO

***16 h 30—LA BOITE À SURPRISE**
"La Ribouldingue", avec Marcel Sabourin (Mandibule), Jean-Louis Millette (Paillason), Micheline Giard, Denise Morelle et Roland Lepage. Aujourd'hui: "La Toilette de gala".

***17 h 00—LES CADETS DE LA FORÊT**
Aventures de Paul Almond, avec Craydon Gould, Joe Austin, Susan Conway et Peter Tully. McDonald, un trappeur, se contente de lever le gibier des autres chasseurs. Les Cadets le pistent et le surprennent en flagrant délit.

***17 h 30—LA VIE QUI BAT**
"Le Carouge". L'hiver est fini. Le printemps est plus doux. Les oiseaux reviennent et sont fort occupés. Texte: François Valère. Animateur: Harvey Paradis. Réalisateur: Adelin Bouchard.

18 h 00—JEUNESSE OBLIGE
"Musique classique". Animateur: Jean-François Senart. Invité: François Morel.

CBOFT—SUR LE VIF

Animateur: Jean-Bernard Rainville.

CBVT—TÉLÉ-MAGAZINE

18 h 20—CBVT—NOUVELLES DU SPORT

18 h 25—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—NOUVELLES LOCALES

CBVT—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 45—AUJOURD'HUI

***19 h 30—LES JOYEUX NAUFRAGÉS**
Téléfeuilleton de Robert L. Rosen, avec Bob Denver, Alan Hale et Tina Louise. Gilligan et le capitaine se perdent au cœur de la forêt. Ils butent sur un mystérieux totem dont la partie supérieure est la réplique exacte du visage de Gilligan. Ce dernier est poussé par la force des circonstances à faire des recherches sur ses ancêtres, les coupeurs de têtes.

20 h 00—À LA SECONDE

Jeu-questionnaire. Animateur: Jacques Boulanger. Coordonnateur: Henri St-Georges. Participants: Ginette Letondal, Andrée Champagne, Gilles Pellerin et Gratien Gélinas. Invités: Tony Massarelli, Thérèse Laporte, Robert Lussier et Lysiane Gagnon. Réalisateur: Yves Dumoulin.

OU

*LES ÉLIMINATOIRES DU HOCKEY HOCKEY

Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval.

22 h 15—CAMÉRA 68

Reportage sur un sujet d'actualité.

22 h 45—TÉLÉJOURNAL

23 h 05—SUPPLÉMENT RÉGIONAL

CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

CBVT—NOUVELLES

CBOFT—SPORTS

23 h 15—NOUVELLES DU SPORT

CBVT—NOUVELLES DU SPORT

23 h 20—CINÉ-CLUB

Le jour se lève. Drame de Marcel Carné, avec Jean Gabin et Arletty. Un ouvrier propose le mariage à une jeune fille dont un dressureur de chiens savants se dit le père.

CBOFT—CINÉ-CLUB

Les Enfants d'Hiroshima. Document sur les suites de l'explosion atomique, réalisé par Kaneto Shindo, avec Nokuto Otawa.

1 h 00—TÉLÉJOURNAL



Gilligan (Bob Denver) est le héros des «Joyeux Naufragés», à 19 h 30.

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE Variétés, avec Jacques Boulanger.

CBJ—LA BOITE À CHANSONS

CBOF—TOUS DROITS RÉSERVÉS

CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI

CBAF—EN BONNE COMPAGNIE

CJBC—FEU À VOLONTE

9 h 45—CBAF—LES SOURIS DANSENT

9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

10 h 00—CBJ—NOUVELLES LOCALES

CBOF—VARIÉTÉ

10 h 02—CBJ—MIROIR D'ÈVE

10 h 30—FÉMINA

10 h 45—UN HOMME VOUS ÉCOUTE

11 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—NOUVELLES LOCALES

11 h 02—MARIE TELLIER, AVOCATE

"L'Invisible Adversaire".

11 h 05—CBAF—MÉTÉO, REVUE DU MARCHÉ ET INTERMÈDE

11 h 15—LES GRANDS ROMANS

"Fromont jeune et Risler aîné" d'Alphonse Daudet.

11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBJ—NOUVELLES CBAF—NOUVELLES LOCALES

12 h 02—D'UNE CERTAINE MANIÈRE

"Boire un p'tit coup", avec Robert Gadouas et Laurence Vallier.

12 h 10—CBAF—MÉTÉO ET REVUE DU MARCHÉ

12 h 15—LES VISAGES DE L'AMOUR

"Mère Catherine de Saint-Augustin, hospitalière à l'Hôtel-Dieu de Québec".

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

12 h 59—SIGNAL-HORAIRE

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 15—AD LIB

Musique baroque à Salzbourg, un siècle avant Mozart: Heinrich Biber. Air et variations de la Sonate "Christus am Kreuz"; suite "Balletti lamentabili". Les instruments d'époque de l'ensemble Concentus Musicus de Vienne.

CBAF—CHANTONS ENSEMBLE

13 h 30—LE PÈRE LEGAULT

14 h 00—LE "DISC JOCKEY" INTELLECTUEL

Pensées et musique d'hommes célèbres.

14 h 30—RADIOJOURNAL

14 h 32—PLACE AUX FEMMES

Invitée: Denise Parent.

15 h 30—RADIOJOURNAL

15 h 32—L'ASSIETTE À MUSIQUE

De Toronto. Invité: M. Charles-Edouard Rathé, attaché culturel au ministère de l'Éducation de l'Ontario. Animateur: Jacques Gauthier.

16 h 30—CBF—L'AVANT-PRÉSENT

Musique, avec Guy Ferron.

CBJ—MES PRÉFÉRENCES

CBV—AU FIL DE LA CHANSON

CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE

CBAF—CHRONIQUE D'UN PRINTEMPS

CJBC—GENS DU SUD

16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

17 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—LE CHAPELET

17 h 02—CBF—PRÉSENT

Edition locale.

CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD

17 h 15—CBAF—NOUVELLES LOCALES ET MÉTÉO MARITIMES

17 h 25—CBAF—LE SPORT CE SOIR

17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

18 h 00—RADIOJOURNAL

18 h 20—COMMENTAIRES

18 h 25—CBF—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—CBC NEWS

CBV—CHRONIQUE SPORTIVE

CJBC—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—RADIO-TRANSISTOR

19 h 00—POUSSE-CAFÉ

CBJ—CBC NEWS

19 h 30—FAIRE SA VIE

19 h 45—CAPITAL ET TRAVAIL

20 h 00—LES ÉLIMINATOIRES DU HOCKEY
Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval.

OU

20 h 00—RADIOJOURNAL

20 h 02—POLITIQUE PROVINCIALE

L'Union nationale.

20 h 15—LE TALON D'ÈVE

De Québec. Musique et poésie. "Fantasia" (Mudarra Williams); Préludes no 4 en mi mineur et no 2 en mi majeur (Villa-Lobos); Sonate pour guitare (Giuliani); John Williams. Poèmes de Pierre Morency. Lecteur: Vincent Joly.

20 h 30—CONCERT SYMPHONIQUE

Orch. symphonique de Montréal, dir. Franz-Paul Decker. Invité: Philippe Entremont, pianiste.

Oeuvre commandée pour le Centenaire (Serge Garant) et Concerto no 17, KV. 453 (Mozart).

21 h 30—DES LIVRES ET DES HOMMES

22 h 00—RADIOJOURNAL

22 h 15—COMMENTAIRES

22 h 22—NOUVELLES DU SPORT

22 h 30—PRESTIGE DE LA MUSIQUE

Concerto en ré majeur pour violon et orchestre (Tchaïkovsky) et Suite "Hary Janos" (Kodaly); Konstanty Kulka et Orch. lyrique de l'O.R. T.F., dir. Iliahu Inbal. — Messe du "Samedy de Pasques" pour choeur et deux orgues (Charpentier); Marie-Claire Alain, André Marchal et les Chanteurs de St-Eustache, dir. R.P. Emile Martin. — Trois chants religieux de Madagascar (Rainovo); choeur à 4 voix mixtes, dir. Rainovo-Ranarivelo.

23 h 15—CBAF—RECUEILLEMENT

23 h 20—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 02—RECUEILLEMENT

00 h 07—AU FIL DE LA NUIT

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

9 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT

10 h 00—CANADIANA

"Alexander Galt ou l'Idéaliste impatient". Film de Julian Biggs, avec John Vernon, Bruno Gerussi et Robert Christie. La contribution d'Alexander Galt à l'établissement d'un gouvernement responsable et de la Confédération.

10 h 30—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE

"Contes et combats".

10 h 45—LA SOURIS VERTE

L'éducation sonore, avec Yolande Rossignol. Thème: les insectes. On retrouve Rossignol et les petits près de Croqueson. Ce dernier leur fait entendre le son d'une mouche et d'une cigale.

11 h 00—LES SAINTES CHÉRIES

Comédie de Jean Becker, avec Micheline Presle et Daniel Gélin. "Eve et les magasins". Pour décider son mari à lui acheter un manteau de vision, Eve opte pour la méthode "lavage de cerveau".

11 h 30—LONG MÉTRAGE

L'Orphelin de Capri ou Le Mulâtre. Problème social de F. de Robertis, avec Umberto Spadaro, J. Fierro, Renato Baldini et le petit Angelo. Après cinq ans de détention pour vol, un homme sort pour rechercher son fils, né pendant son absence. Mis en présence de celui-ci, il s'aperçoit que c'est un mulâtre.

13 h 15—CINEFEUILLETON

"L'homme ne se rend pas" (3e épisode).

13 h 30—LONG MÉTRAGE

Le Moulin du Po. Film d'Alberto Lattuada, avec Carlo Del Poggio et Jacques Sernas. Les propriétaires d'un moulin veulent se tenir à l'écart des revendications des fermiers.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

Avant-goût de Terre des hommes. — Tour du monde de l'opérette. Réalisateur: André Groulx.

16 h 00—BOBINO

*16 h 30—LA BOITE À SURPRISE

"O.K. shérif", avec Louis de Santis (Piaf), Yvan Canuel (Equinox), Louis Aubert (Grumo), Jacques Galipeau (Grenaille) et Victor Désy (Mister U.S.A.).

*17 h 00—ROBIN FUSÉE

Reconstitution des aventures de Robin des Bois à l'ère des fusées interplanétaires.

*17 h 30—ULTRAMAN

Série japonaise de science-fiction qui se déroule au Japon moderne. C'est le jour de l'Aviation à Tokyo et Hayata accompagne Fuji et son frère Satoru au spectacle aérien qui marque cette journée. Au cours des manoeuvres, Satoru perçoit en écho une voix insolite qui l'appelle. Puis voici que les avions et un vaisseau citerne amarré dans le port sont entraînés comme par un syphon dans un coin secret du firmament. Nos amis se trouvent prisonniers de Memphiros, savant aussi puissant que diabolique, qui les entraîne à bord d'un satellite complètement autonome.

18 h 00—JEUNESSE OBLIGE

"Les Copains d'abord". Thème: Le cinéma. "Bonnie and Clyde". Chansons: "Mon cerf-volant", par Jacques Desrosiers, et "Geneviève", interprétée par Claude Gauthier. Animateur: Michel Trahan.

CBVT—TÉLÉ-MAGAZINE

18 h 20—CBVT—NOUVELLES DU SPORT

18 h 25—NOUVELLES DU SPORT CBOFT—NOUVELLES LOCALES

CBVT—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 45—AUJOURD'HUI

19 h 30—À GUICHET FERMÉ

Variétés, de Québec. Animateur-vedette: Philippe Arnaud. Invités: Andrée Champagne, Marcel Lefebvre et Christiane Breton.

Andrée Champagne: "Moi qui avais peur" et "C'est tout comme si". Andrée et Philippe: "Voyage à Venise".

Marcel Lefebvre: "Marie-Hélène" et "Janio".

Christiane Breton: "Chanson pour la fin du monde" et "Bruxelles".

Philippe Arnaud: "On s'en souviendra de la St-Valentin" et "Les Enfants qui pleurent".

*20 h 00—D'IBERVILLE

Avec Albert Millaire, Jean Besré, François Tassé, Jean Brousseau, Jacques Monod, Gilles Pelletier et Alexandre Rignault. Texte: Guy Fournier.

"Le Soleil d'Afrique". Découragé par la disette qui continue de sévir à la baie d'Hudson, D'Iberville retourne à Québec. Denonville le laisse partir pour la France, car D'Iberville veut aller y chercher un navire qui permettra de ravitailler les forts de la baie James. Arrivé à Versailles, il explique au ministre Seignelay qu'il faudrait déloger les Anglais du fort Nelson qui contrôle tout le trafic maritime. Seignelay est d'abord réticent, mais D'Iberville lui propose d'échanger aux Anglais le fort Nelson contre les trois forts que les Français leur ont ravis. L'Angleterre ayant refusé ce compromis, Seignelay donne carte blanche à D'Iberville et lui remet un bateau, le Soleil d'Afrique.

*20 h 30—RUE DES PIGNONS

Téleroman de Louis Morisset.

*21 h 00—MOI ET L'AUTRE

Comédie de Gilles Richer, avec Dominique Michel et Denise Filiatrault. L'espièglerie d'un enfant amène Denise et Dominique à exercer un métier pour lequel elles ne sont pas tellement douées. Réalisateur: Jean Bissonnette.

*21 h 30—TOUS POUR UN

Sujet: Victor Hugo, sa vie, son oeuvre. Texte: Jean Sarrazin. Animateur: Jacques Fautoux. Appel à tous: Guy Ferron. Réalisateur: Alex Page.

22 h 00—LE MONDE DE MADAME WHALLEY

Etude psychologique des rapports entre les personnes âgées et leur famille. Film de l'O.N.F.

22 h 30—LA GUERRE DE 1812

Les événements de la guerre de 1812 et les effets de cette guerre sur la vie des colons et l'histoire de notre pays. Film de l'O.N.F.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL CBVT—NOUVELLES

23 h 20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

*23 h 35—SAUVE QUI PEUT Aventures de Richard Benedict, avec Ben Gazzara. Brian accompagne en Yougoslavie une jeune fille qui désire y récupérer des diamants cachés là par son père durant la guerre.

*CBOFT—SAUVE QUI PEUT

"La Chasse aux maris", avec Ben Gazzara.

00 h 30—TÉLÉJOURNAL

9 h 30—CBF—ENFIN SEULE

Variétés, avec Pierre Rolland.

CBJ—LA BOITE A CHANSONS

CBOF—TOUS DROITS RÉSERVÉS

CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI

CBAF—LES SOURIS DANSENT

CJBC—FEU À VOLONTÉ

9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

10 h 00—CBJ NOUVELLES LOCALES CBOF—PAUSE-MATIN

10 h 02—CBJ—MIROIR D'ÈVE

10 h 30—FEMINA

10 h 45—UN HOMME VOUS ÉCOUTE

11 h 00—RADIOJOURNAL CBAF—NOUVELLES LOCALES

11 h 02—MARIE TELLIER, AVOCATE

"L'Invisible Adversaire".

11 h 05—CBAF—MÉTÉO, REVUE DU MARCHÉ ET INTERMÈDE

11 h 15—LES GRANDS ROMANS

"Fromont jeune et Risler aîné" d'Alphonse Daudet.

11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS

12 h 00—RADIOJOURNAL CBJ—CBAF—CBOF—NOUVELLES LOCALES

12 h 02—D'UNE CERTAINE MANIÈRE

"Le fils a un problème".

12 h 10—CBAF—MÉTÉO ET REVUE DU MARCHÉ

12 h 15—LES VISAGES DE L'AMOUR

"Mère Catherine de Saint-Augustin, hospitalière à l'Hôtel-Dieu de Québec".

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

12 h 59—SIGNAL-HORAIRE

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 15—AD LIB

Influence de Lully et de Corelli dans l'Allemagne-Autriche vers 1690; Georg Muffat; Adagio et Passacaglia, tirés de "Armonico tributo"; Ens. baroque Concertus Musicus.

CBAF—PARLONS MIEUX

13 h 30—LE PÈRE LEGAULT

13 h 59—CBJ—NOUVELLES LOCALES

14 h 00—LE "DISC JOCKEY" INTELLECTUEL

Pensées et musique d'hommes célèbres.

14 h 30—RADIOJOURNAL

14 h 32—PLACE AUX FEMMES

Invitée: Margot Lefebvre.

15 h 30—RADIOJOURNAL

15 h 32—L'ASSIETTE A MUSIQUE

De Montréal. Invitée: Germaine Giroux.

16 h 30—CBF—L'AVANT-PRÉSENT

CBJ—MES PRÉFÉRENCES

CBV—AU FIL DE LA CHANSON

CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE

CBAF—CHRONIQUE D'UN PRINTEMPS

CJBC—GENS DU SUD

16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

17 h 00—RADIOJOURNAL CBAF—LE CHAPELET

CJBC—NOUVELLES LOCALES

17 h 02—CBF—PRÉSENT

Edition locale.

CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL

CBI—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD

17 h 15—CBAF—NOUVELLES LOCALES ET MÉTÉO MARITIMES

17 h 25—CBAF—LE SPORT CE SOIR

17 h 30—PRÉSENT

Edition nationale.

18 h 00—RADIOJOURNAL

18 h 20—COMMENTAIRES

18 h 25—CBF—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—CBC NEWS

CBV—CHRONIQUE SPORTIVE

CBJ—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—RADIO-TRANSISTOR

19 h 00—POUSSE-CAFÉ

CBAF—CHORALES ACADIENNES

CBJ—CBC NEWS

19 h 15—CBAF—RÉCITAL

19 h 30—FAIRE SA VIE

CBAF—CHORALES ACADIENNES

19 h 45—CAPITAL ET TRAVAIL

20 h 00—RADIOJOURNAL

20 h 02—CONCERT DU MERCREDI

Trio baroque de Montréal (Mario Duchesnes, flûtiste; Melvin Berman, hautboïste, et Kelsey Jones, claveciniste); "Canzone per sonar" (Frescobaldi); Sonate no 5 en mi mineur pour flûte et clavecin (Bach); Sonate en do mineur pour hautbois et clavecin (Haendel) et "Sonata da camera" (Kelsey Jones). Trio de Halifax (Francis Chaplin, violoniste; Edward Bisha, violoncelliste, et Gordon MacPherson, pianiste); Trio no 2 (Violet Archer) et Trio, op. 67 (Chostakovitch).

21 h 30—LA CYBERNÉTIQUE ET NOUS

L'avènement des automates et la place de l'homme dans la société technicienne.

Ce soir: l'automatisme, technique par excellence de la cybernétique. Perspectives historiques. Les divers types d'automatisme. Les répercussions sur la vie économique, les travailleurs, l'évolution de notre société.

Invités: Louis Salleron, auteur de "L'Automatisme", chroniqueur à "Vie française"; François-Henri Raymond, professeur à la faculté de Nanterre; Michel-G. Robin, ingénieur au centre intersyndical d'études et de recherches de productivité, directeur de laboratoire; Georges Friedmann, ingénieur au C.N.R.S., et Alain Touraine, professeur à la faculté de Nanterre. Texte: André Belleau. Lecteur: Jean-Louis Roux.

22 h 00—RADIOJOURNAL

22 h 15—COMMENTAIRES

22 h 22—NOUVELLES DU SPORT

22 h 30—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE

Sonate en sol mineur, dite "La Trille du diable" (Tartini); Nathan Milstein, violoniste, et Leon Pommeroy, pianiste. — Melodies (Dowland, Campion, Purcell, Boyce et Thomas Arne); Janet Baker, contralto. — "Papillons", Allegro en si mineur et Toccata en do majeur (Schumann); Sergio Perticaroli, pianiste. — Suite no 2 pour orchestre, extr. de "Bacchus et Ariane" (Roussel); Orch. symphonique de Chicago, dir. Jean Martinon.

23 h 15—CBAF—RECUEILLEMENT

23 h 20—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 02—RECUEILLEMENT

00 h 07—AU FIL DE LA NUIT

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

9 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT

10 h 00—CANADIANA
"Charles Tupper le magnanime". Film de Morton Parker, avec William Needles, Budd Knapp, Robert Christie et Eric Heath. À l'annonce de la Confédération, le 1er juillet 1867, les adversaires de cette formule gouvernementale accrochèrent des crêpes noirs aux façades de leurs maisons, dans les rues de Halifax. Ce mécontentement n'était pas partagé par l'un des défenseurs enthousiastes de la Confédération canadienne, Charles Tupper.

***10 h 30—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE**
"Saturnin". Aventures d'un petit canard.

10 h 45—LA SOURIS VERTE
Le bricolage, avec Claude Grisé (Touchatou) et Louise Dussault (la Souris). Thème: les insectes. Touchatou bricole une mouche et un tue-mouche.

11 h 00—LES GRANDS VOYAGES
"Japon au double visage". Documentaire.

***11 h 15—HISTOIRE DES CIVILISATIONS**
"L'Afrique".

11 h 30—LONG MÉTRAGE
La Porteuse de pain. Melodrame de Maurice Cloche, avec Vivi Gioi, Carlo Ninchi, Philippe Lemaire et Jean Tissier. Une femme condamnée aux travaux forcés s'évade au bout de vingt ans, recherche ses enfants et veut se faire innocenter de l'accusation de meurtre.

13 h 15—CINÉFEUILLETON
"L'homme ne se rend pas" (4e épisode).

13 h 30—LONG MÉTRAGE
Cité des enfants ou De nouveaux hommes sont nés. Drame social de Luigi Comencini, avec Aldo Celli, Tita Cica et Mario Russo. L'oeuvre de Don Pietro auprès des jeunes délinquants de Naples.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI
Entretien sur la sexualité humaine, avec le docteur Frans Manouvrier et Huguette Proulx. — Chronique de mode et de beauté de Nicole Germain. Réalisatrice: Jeanne Quémart.

16 h 00—BOBINO

***16 h 30—LA BOITE À SURPRISE**
"Fanfreluche". Le conte de Fanfreluche. Avec Kim Yaroshevskaya (Fanfreluche), Andrée Lachapelle (la reine), Hélène Loiselle (la sorcière), Benoît Girard (le roi), Dominique Lefort (le bras droit) et Yves Mascotte (le médecin).

17 h 00—THIERRY LA FRONDE
Aventures réalisées par Robert Guez, avec Jean-Claude Drouot, Jean Gras, Clément Michu et Robert Rollis. "Les Tuchins". Thierry part pour aider les suppliciés de Tuchins.

17 h 30—BIDULE DE TARMACADAM
Théâtre pour enfants. Avec Ronald France (Bidule), Denise Morelle (Mame Bouline), Monique Rioux (Farinette), Jean-Louis Millette (Spidé) et Gilbert Chénier (Piochon). Cette semaine, du centre Marquette, 1600 rue Drucourt, Montréal. Réalisateur: Hubert Blais.

18 h 00—JEUNESSE OBLIGE
"Quand passe la chanson". Animatrice: Louise Latraverse. Invité: Jean-Pierre Ferland.

CBVT—TÉLÉ-MAGAZINE

18 h 20—CBVT—NOUVELLES DU SPORT

18 h 25—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—NOUVELLES LOCALES

CBVT—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 45—AUJOURD'HUI

19 h 30—LES CAVALIERS DE LA ROUTE
Aventures de Hermann Leitner, avec Joseph Dahmen, Karl-Heinz Hess et Gunter Ludke. "A la dernière minute". Carl et Werner ont commis un vol à main armée. Désavoué par sa femme et pris de remords, Carl veut se dénoncer et remettre l'argent. Werner ne l'entend pas ainsi et tente d'éliminer son complice.

***20 h 00—LES ÉLIMINATOIRES DU HOCKEY**
Commentateurs: René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Lionel Duval.

OU

***20 h 00—COMMANDO DU DÉSERT**
Série dramatique de Tom Gries, avec Christopher George, Gary Raymond, Hans Gudegast, Lawrence Casey et Justin Tarr. "Une trêve à Aburah". Le commandant de la division Panzer, Hans Dietrich, capte un message-radio adressé au Commando du désert. On demande à Troy et à ses hommes d'escorter un convoi de ravitaillement. Dietrich juge le moment fort opportun de se mettre en travers de leur route.

***22 h 15—LES CAILLOUX**
Variétés, avec Les Cailloux et leurs invités: Joël Denis et Lucie Guannel. Joël: "Joseph" et "Jean-Marie de Pantin". Lucie: "Martinique si belle", "Mocassins" et "Les Immortelles". Les Cailloux: "Heureusement il y a les copains", "Terre promise", "Quand ça balance" (avec Joël) et "Scandale dans la famille" (avec Joël et Lucie). Réalisateur: Pierre Desjardins.

22 h 45—TÉLÉJOURNAL

23 h 05—SUPPLÈMENT RÉGIONAL

CBOFT—DERNIÈRE ÉDITION

23 h 15—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—SPORTS

23 h 20—CINÉMA
Le Chemin des écoliers. Etude psychologique de Michel Boisrond, avec Bourvil, Alain Delon et Françoise Arnoul. Prétextant un séjour à la campagne avec un ami, un jeune lycéen rejoint sa maîtresse dont le mari est prisonnier des Allemands. Le couple vit de marché noir et d'expédients illicites. Tout va bien jusqu'à ce que le père découvre la retraite de son fils.

CBOFT—CINÉMA
Gordon, chevalier des mers. Aventures de Mario Costa, avec Ricardo Montalban, Vincent Price et Giulina Rubini. Un noble, qui fut autrefois vendu comme esclave, s'est donné pour but de délivrer les malheureuses victimes des négriers. Pour cela, il parcourt les mers, invincible, libérant ses semblables.

1 h 00—TÉLÉJOURNAL

9 h 30—ENFIN SEULE
Variétés, avec Lizette Gervais et Jean-Paul Nolet.

CBAF—EN BONNE COMPAGNIE

CBJ—LA BOITE À CHANSONS

CBOF—TOUS DROITS RÉSERVÉS

CBV—LE MATIN D'AUJOURD'HUI

CJBC—FEU À VOLONTÉ

9 h 45—CBAF—LES SOURIS DANSENT

9 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

10 h 00—CBJ—NOUVELLES LOCALES

CBOF—PAUSE-MATIN

10 h 02—CBJ—MIROIR D'ÈVE

10 h 30—FEMINA

10 h 45—UN HOMME VOUS ÉCOUTE

11 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—NOUVELLES LOCALES

11 h 02—MARIE TELLIER, AVOCATE
"L'Invisible Adversaire".

11 h 05—CBAF—MÉTÉO, REVUE DU MARCHÉ ET INTERMÈDE

11 h 15—LES GRANDS ROMANS
"Fromont jeune et Risler aîné" d'Alphonse Daudet.

11 h 30—LES JOYEUX TROUBADOURS

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBOF—CBAF—CBJ—NOUVELLES LOCALES

12 h 02—D'UNE CERTAINE MANIÈRE
"Les Bargains".

12 h 10—CBAF—MÉTÉO ET REVUE DU MARCHÉ

12 h 15—LES VISAGES DE L'AMOUR
"Mère Catherine de Saint-Augustin, hospitalière à l'Hôtel-Dieu de Québec".

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

12 h 59—SIGNAL-HORAIRE

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 15—AD LIB
Fin du XVIIe siècle; au clavecin: Ruggero Gerlin. Tocata en ré mineur (F.-T. Richter). Fantaisie en do (Pachelbel). "Gigue luthée" (Kuhnau) et Allegro pour orgue et flûte (Pepusch).

CBAF—IL ÉTAIT UNE FOIS

13 h 30—LE PÈRE LEGAULT

14 h 00—LE "DISC JOCKEY" INTELLECTUEL
Pensées et musique d'hommes célèbres.

14 h 15—LES CONTES DE PERRAULT
Animateur: Jean Perreault.

14 h 30—RADIOJOURNAL

14 h 32—PLACE AUX FEMMES
Invitée: Christine Charbonneau.

15 h 30—RADIOJOURNAL

15 h 32—DEUX VILLES, UNE MUSIQUE
De l'hôpital des anciens combattants, boulevard Laurier, à Québec. Invités: Angele Arsenault, folkloriste; Michel Conte, chansonnier; Claude Landré, fantaisiste, et Liette Turner-Juneau, chanteuse. Animateur: Claude Septembre. Orch., dir. Gaston Rochon.

16 h 30—CBF—L'AVANT-PRÉSENT
Musique, avec Guy Ferron.

CBJ—MÉS PRÉFÉRENCES

CBAF—CHRONIQUE D'UN PRINTEMPS

CBV—AU FIL DE LA CHANSON

CBOF—LES DEUX PIEDS SUR TERRE

CJBC—GENS DU SUD

16 h 55—CBJ—ANNONCES COMMUNAUTAIRES

17 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—LE CHAPELET

CJBC—NOUVELLES LOCALES

17 h 02—CBF—PRÉSENT
Edition locale.

CBOF—PRÉSENT RÉGIONAL

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD

17 h 15—CBAF—NOUVELLES LOCALES ET MÉTÉO MARITIMES

17 h 25—CBAF—LE SPORT CE SOIR

17 h 30—PRÉSENT
Edition nationale.

18 h 00—RADIOJOURNAL

18 h 20—COMMENTAIRES

18 h 25—CBF—NOUVELLES DU SPORT

CBJ—CBC NEWS

CBV—CHRONIQUE SPORTIVE

CJBC—NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—RADIO-TRANSIRO

19 h 00—POUSSE-CAFÉ

CBJ—CBC NEWS

CBAF—POINTS DE VUE

19 h 05—CBJ—LES CONFITURES

19 h 30—LES ÉLIMINATOIRES DU HOCKEY

OU

19 h 30—FAIRE SA VIE

19 h 45—CAPITAL ET TRAVAIL

20 h 00—RADIOJOURNAL

20 h 02—STUDIO D'ESSAI

20 h 30—ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE WINNIPEG
Dir. Victor Feldbrill.
Invité: Byron Janis, pianiste.
"Images" (Harry Freedman); Concerto no 3 en do mineur (Beethoven) et extr. des "Maitres chanteurs" (Wagner).

21 h 30—JEUX
Présentateur: Guy Ferron.

22 h 00—RADIOJOURNAL

22 h 15—COMMENTAIRES

22 h 22—NOUVELLES DU SPORT

22 h 30—BACH À BREL
Présentateur: Guy Ferron.

23 h 00—MUSIQUE DE NOTRE SIÈCLE
De Québec.
Commentateur invité: Jacques Hétu. Oeuvre au programme: Trois Pièces pour piano, op. 11, Suite et op. 25, et Concerto, op. 42 (Schoenberg); Glenn Gould, pianiste.

CBAF—DÉTENTE

23 h 15—CBAF—RECUEILLEMENT

23 h 20—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 02—RECUEILLEMENT

00 h 07—AU FIL DE LA NUIT
De Québec.
Musique de jazz et poésies, avec Vincent Joly.

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS

vendredi 19 avril

television

radio AM

* = COULEUR

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures à 9 h 30 du matin.

9 h 55—AUJOURD'HUI À CBFT

10 h 00—CANADIANA

"Louis-Hippolyte Lafontaine". Film de Pierre Patry, avec Len Birman, Jean Gascon, Jacques Auger et Lionel Villeneuve. Un champion de l'affirmation canadienne, une lucidité politique touchant la science la plus exacte, voilà Louis-Hippolyte Lafontaine, l'une des figures les plus marquantes de la scène canadienne au XIXe siècle.

10 h 30—MONSIEUR SURPRISE PRÉSENTE

"Le Manège enchanté". Dessins animés.

10 h 45—LA SOURIS VERTE

Contes et chansons, avec Rejean Roy (Gip) et Louise Dussault (la Souris). Thème: les insectes. La Souris raconte comment l'ours Gros-poil juge un concours de miel.

11 h 00—LA GRANDE AVENTURE

"Les Sacres de la Chine". Documentaire réalisé par Yvon Collot et Pierre Bartoli.

Commentateur: François Gall.

11 h 30—LONG MÉTRAGE

Drôles de noces. Comédie de Léo Joannon, avec Julien Carette, Jean Richard et Magali de Vendeuil. Une fille de concierge repousse de riches prétendants dont l'attitude en affaires laisse à désirer. Elle apprécie un garçon boucher.

13 h 15—CINÉFEUILLETON

"L'homme ne se rend pas" (5e épisode).

13 h 30—LONG MÉTRAGE

Les Enquêteurs. Comédie burlesque de Roland Quichon, avec Francis Blanche, Marthe Mercadier, Michel Galabru et Michel Serrault. Constatant la fatigue nerveuse de son employé, un patron lui accorde un long weekend à la campagne. Le congé comporte tellement d'alcôves et d'embêtements que le pauvre homme est ravi de reprendre le collier.

15 h 00—FEMME D'AUJOURD'HUI

Théâtre, littérature, sociologie humaine et billet humoristique de Roger Rolland sur les femmes célèbres. Réalisation: Yvette Pard.

16 h 00—BOBINO

* 16 h 30—LA BOITE À SURPRISE

"Grujot et Délicat", avec Lise La-Salle (Grujot), Gisèle Mauricet (Délicat), Clémence Desrochers (échevine Ste-Bénite), François Tassé (échevin Tommie l'Écossais) et Benoît Girard (échevin Sourdine).

17 h 00—ROQUET BELLES OREILLES

Dessins animés.

* 17 h 30—SKIPPY LE KANGOUROU

Aventures d'un jeune garçon et de son kangourou.

18 h 00—JEUNESSE OBLIGE

"Jeunesse oblige rencontre..."

Invité: André Laurendeau.

Animateur: Guy Boucher.

18 h 25—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—SUR LE VIF

CBVT—TÉLÉMAGAZINE

CBOFT—NOUVELLES

LOCALES

CBVT—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 45—AUJOURD'HUI

19 h 30—ÂGE TENDRE

Variétés. Animateurs: Philippe Arnaud et Françoise Lemieux.

Invités: Claude Gauthier, Les Intrigantes, Perkins, Réal Barrette et Diane Chayer. Réalisateur: André de Bellefeuille.

* 20 h 30—PREMIER CHOIX

Fêtes galantes. Comédie d'époque de René Clair, avec Jean-Pierre Cassel, Marie Dubois et Jean Richard. L'histoire du siège du château de Beaulieu par les troupes du comte d'Altemberg, et l'explication de certains détails du tableau qui en a perpétué le souvenir.

22 h 15—VIVRE

"Le Choix d'une carrière ou Quand on se trompe, c'est pour longtemps". Meneur de jeu: Gilles Pelletier. Comédiens: André Cailloux, Paul Renaud, Michèle Magny et Margot Campbell. Avec la participation du docteur Camille Laurin. Réalisateur: Jean-Pierre Senécal.

22 h 45—POLITIQUE PROVINCIALE

Le R.I.N.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL

23 h 20—SUPPLÉMENT RÉGIONAL

CBOFT—DERNIÈRE

ÉDITION

CBVT—NOUVELLES

23 h 30—NOUVELLES DU SPORT

CBOFT—SPORTS

23 h 35—CINÉMA

Zaza. Comédie dramatique de René Gaveau, avec Lilo, Maurice Teynac et Robert Dalban. Une artiste de café-concert tombe amoureuse d'un jeune et riche industriel. Elle rêve de devenir sa femme mais apprend qu'il est déjà marié et père d'une petite fille.

CBOFT—CINÉMA

1 h 15—TÉLÉJOURNAL

9 h 30—ENFIN SEULE

Variétés, avec Andrée Champagne.

CBAF—LES SOURIS

DANSENT

CBJ—LA BOITE À

CHANSONS

CBOF—TOUS DROITS

RESERVÉS

CBV—LE MATIN

D'AUJOURD'HUI

CJBC—FEU À VOLONTÉ

9 h 55—CBJ—ANNONCES

COMMUNAUTAIRES

10 h 00—CBJ—NOUVELLES LOCALES

CBOF—PAUSE-MATIN

10 h 02—CBJ—MIROIR D'ÈVE

10 h 30—FÉMINA

10 h 45—UN HOMME VOUS ÉCOUTE

11 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—NOUVELLES

LOCALES

11 h 02—MARIE TELLIER, AVOCATE

"L'Invisible Adversaire".

11 h 05—CBAF—MÉTÉO, REVUE DU

MARCHÉ ET INTERMÈDE

11 h 15—LES GRANDS ROMANS

"Fromont jeune et Risler aîné" d'Alphonse Daudet.

11 h 30—LES JOYEUX

TROUBADOURS

12 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—CBOF—CBJ—

NOUVELLES LOCALES

12 h 02—D'UNE CERTAINE

MANIÈRE

"Edith Piaf".

12 h 10—CBAF—MÉTÉO ET REVUE

DU MARCHÉ

12 h 15—LES VISAGES DE

L'AMOUR

"Mère Catherine de Saint-Augustin, hospitalière à l'Hôtel-Dieu de Québec".

12 h 30—LE PAIN QUOTIDIEN

12 h 59—SIGNAL-HORAIRE

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 15—AD LIB

Debut du XVIIIe siècle en Allemagne du Nord. Concerto pour trois trompettes (Telemann); Orch. de Vienne, dir. Hermann Scherchen.

13 h 30—LE PÈRE LEGAUTY

14 h 00—LE "DISC JOCKEY"

INTELLECTUEL

Pensées et musique d'hommes célèbres.

14 h 30—RADIOJOURNAL

14 h 32—PLACE AUX FEMMES

Invitée: Rachel.

15 h 30—RADIOJOURNAL

15 h 32—L'ASSIETTE À MUSIQUE

De Montreal.

Invité: Jacques Canetti.

Animatrice: Janine Paquet.

16 h 30—CBF—L'AVANT-PRÉSENT

Animateur: Guy Ferron.

CBJ—MES PRÉFÉRENCES

CBV—AU FIL DE LA

CHANSON

CBOF—LES DEUX PIEDS

SUR TERRE

CBAF—CHRONIQUE D'UN

PRINTEMPS

CJBC—GENS DU SUD

16 h 55—CBJ—ANNONCES

COMMUNAUTAIRES

17 h 00—RADIOJOURNAL

CBAF—LE CHAPELET

CJBC—NOUVELLES

LOCALES

17 h 02—CBF—PRÉSENT

Edition locale.

CBOF—PRÉSENT

RÉGIONAL

CBJ—PRÉSENT RÉGIONAL

17 h 10—CJBC—GENS DU SUD

17 h 15—CBAF—NOUVELLES

LOCALES ET MÉTÉO

MARITIMES

17 h 25—CBAF—LE SPORT CE SOIR

17 h 30—PRÉSENT

18 h 00—RADIOJOURNAL

Edition nationale.

18 h 20—COMMENTAIRES

18 h 25—CBF—NOUVELLES DU

SPORT

CBI—CBC NEWS

CRV—CHRONIQUE

SPORTIVE

CIBC—NOUVELLES

LOCALES ET RÉGIONALES

18 h 30—RADIO-TRANSISTOR

19 h 00—POUSSE-CAFFÉ

CBI—CBC NEWS

19 h 30—FAIRE SA VIE

19 h 45—CAPITAL ET TRAVAIL

20 h 00—RADIOJOURNAL

20 h 02—PANORAMA DE LA

MUSIQUE

Musique classique de 1900 à 1914.

21 h 00—DOCUMENTS

"Hommage à Jules Fournier", à l'occasion du cinquantenaire de sa mort. Texte, recherches et interviews: Louis Pelland.

Participants: Madame Thérèse Fournier, veuve de Jules Fournier; Claire Martin, romancière; Victor Barbeau, président de l'Académie canadienne-française; l'honorable juge Guy Guérin; Alfred Desrochers, poète; Albert Pelletier; Jacques Hébert, pamphlétaire et éditeur; Willie Chevalier, journaliste, et Pierre Daenais, auteur dramatique et pamphlétaire.

Narrateur: Roland Chenail.

22 h 00—RADIOJOURNAL

22 h 15—COMMENTAIRES

22 h 22—NOUVELLES DU SPORT

22 h 30—UNE LOGE À L'OPÉRA

Extr. des "Noces de Figaro" (Mozart): Leontyne Price, soprano, et Julien Giovanetti, basse. — Extr. de "La Force du destin" (Verdi): Maria Callas et Nicola Rissi-Lemeni.

23 h 00—1877 EN LIBERTÉ

De l'Ermitage.

Présentatrice: Colette Devlin.

CBAF—DÉTENTE

23 h 15—CBAF—RECUEILLEMENT

23 h 20—CBAF—FIN DES ÉMISSIONS

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 02—RECUEILLEMENT

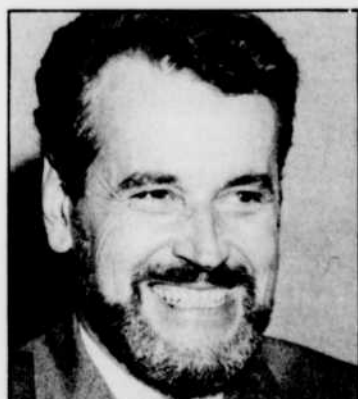
00 h 07—AU FIL DE LA NUIT

De Québec.

Musique de jazz et poésies, avec Vincent Joly

1 h 00—RADIOJOURNAL

1 h 03—FIN DES ÉMISSIONS



Roger ROLLAND parle des femmes célèbres, à «Femme d'aujourd'hui».



Diane CHAYER, gagnante du Concours 28 jours, à «Age tendre», à 19 h 30.



Vincent JOLY anime «Au fil de la nuit», le jeudi et le vendredi, à 00 h 07.

lundi 15
20 h 00

Une première à la radio

Pierre DERVAUX



La semaine dernière, on présentait ici le chef d'orchestre Pierre Dervaux, invité à diriger l'Orchestre de chambre de Québec. Cette fois, il convient de dire quelques mots du compositeur qu'est cet éminent musicien français, un musicien que les Québécois invitent chaque année et que des compositeurs comme Roger Matton admirent.

Le lundi 15 avril à 20 heures, Pierre Dervaux dirigera, au réseau français de Radio-Canada, *Musique pour quintette de cuivres, percussion, contrebasse et piano*, une oeuvre qu'il a composée à l'intention du Quintette de cuivres de Québec. Ce sera là sans doute une première audition au Canada, assurément une première à la radio.

L'an dernier, en avril, l'Orchestre symphonique avait exécuté une autre oeuvre de Dervaux, son *Concerto pour violoncelle* avec, pour soliste, Michel Marchesini, ancien élève d'André Navarra. Citons encore quelques oeuvres du jeune maestro: une *Symphonie pour cors seuls*, une *Symphonie pour grand orchestre*, un *Concerto pour piano*, un *Quatuor à cordes*, un *Diversissement pour petit orchestre* et des pièces pour piano.

Sachant la connaissance que possède ce musicien de la musique contemporaine, nul doute que cette émission musicale intéressera tous les mélomanes.

20 h 30

Une pièce d'Edward Albee "Sur toutes les scènes"

Une adaptation de *Delicate Balance*, pièce d'Edward Albee, sera présentée à la radio de Radio-Canada, à **Sur toutes les scènes du monde**, le lundi 15 avril à 20 h 30.

Selon Tennessee Williams, «Edward Albee serait le seul grand auteur dramatique que l'Amérique ait jamais eu». Chose certaine, les pièces d'Albee sont réellement jouées sur toutes les scènes du monde et elles reflètent mieux qu'aucune autre, semble-t-il, un univers tragique spécifiquement américain.

L'auteur de *Zoo Story*, de *Rêve de l'Amérique* et de *Qui a peur de Virginia Woolf?* représente lui-même ce cas typique des Américains marqués par une enfance à la fois malheureuse et comblée. Enfant naturel né à Washington en 1928, il est adopté à l'âge de deux semaines par un couple millionnaire. Il aura tout, des nurses à la Rolls Royce, mais manquera de l'essentiel: l'affection véritable de ses parents. Caractérisé par une foncière instabilité, il ratera à moitié ses études et se lancera dans la vie en pratiquant divers métiers. Seule la littérature lui paraîtra devoir le réconcilier avec lui-même et il se débarrassera en partie de ses hantises avec sa première pièce: *Zoo Story*.

Delicate Balance met aux prises six personnages qui se cherchent, s'aiment et se détestent à la fois et s'entredéchirent dans des dialogues parfois nu-

Janine SUTTO



ancés, parfois violents, mais toujours denses et profonds.

Au cours de ces trois actes qui fourmillent de traquenards psychologiques subtils, l'accent est mis tour à tour sur Agnès et Tobie, un couple moyen qui ne se maintient que par la force de l'habitude; sur Claire, la belle-soeur alcoolique qui s'abrite derrière son ivrognerie et endure les pires humiliations; sur Julia, la fille du couple, qui divorce tous les quatre ans et demande refuge à ses parents; enfin sur Maud et Henry, les voisins et amis de toujours qui «s'incrument» chez Tobie sous prétexte qu'ils ont peur.

Et la peur constituera le ressort principal de toutes les actions des six personnages: peur de la vie et peur de la mort, peur de soi et peur des autres. Tous les écrans qu'ils dressent pour se protéger contre une angoisse perpétuelle ne font qu'accentuer leur désarroi. Dans une sorte de flux et de reflux continus, ils ne cessent de s'écarter, de se provoquer mutuellement, de s'étudier ou de se questionner. Leur moindre mouvement de conscience remet tout en cause, soulève des questions primordiales et les entraîne presque au bord de la folie où ils se maintiennent dans un fragile équilibre qui est celui-là même de la vie. Il n'est pas jusqu'à la solide Agnès qui ne désire parfois se laisser dériver.

Quant à Tobie, il se demande si leur inaptitude au bonheur, leur insatisfaction et leur hantise de la mort ne tient pas à la mentalité américaine: «Nous sommes un peuple moral, très moral. Tellement persuadés de vivre dans le péché qu'on en invente pour se justifier».

Réalisation: Roger Citerne. Adaptation: Jacqueline Falais. Distribution: Janine Sutto, Monique Miller, Gisèle Schmidt, Denise Pelletier, Roger Garceau et Jean Dalmain.

René Houle

du lundi au vendredi
13 h 15

Mille ans de musique

André HÉBERT



A l'émission radiophonique *Ad lib*, André Hébert nous propose, depuis le mois de janvier et ce jusqu'à la fin de mai, un survol de 1000 ans de musique.

1000 ans de musique, c'est-à-dire la musique depuis le IX^e siècle jusqu'à Mozart. Comme nous l'affirme le sympathique animateur et réalisateur d'*Ad lib*, «avec cette série, je respecte rigoureusement la chronologie de l'histoire de la musique».

Cette semaine, André Hébert nous fera écouter de la musique de la fin du XVII^e siècle en Allemagne et en Autriche et du début du XVIII^e en Allemagne du Nord. Vous entendrez notamment de la musique baroque de Salzbourg, un siècle avant Mozart. Cette semaine, il sera aussi question de l'influence de Lulli et de Corelli dans l'Allemagne-Autriche vers 1690. Soulignons ici l'audition du *Concerto pour trois trompettes* de Georg Philip Telemann, interprété par l'Orchestre de Vienne, sous la direction de Hermann Scherchen.

Egalement en vedette: le *Concentus musicus* de Vienne, jouant sur des instruments de l'époque. Pour plus de précisions sur le programme du 15 au 19 avril, consultez nos horaires.

Ad lib vous revient du lundi au vendredi à 13 h 15, à la chaîne française de Radio-Canada, et à 18 heures, à CBF-FM/95,1.

vendredi 19
15 h 30

Il a lancé Aglaé, Gréco, Brassens

Jacques Canetti sera l'invité de Janine Paquet à l'Assiette à musique, le vendredi 19 avril à 15 h 30.

Qui est Jacques Canetti? C'est une personnalité de premier plan dans le domaine du disque français. Il débuta comme directeur des programmes dans une station radiophonique d'Afrique du Nord et devint ensuite, en France, directeur artistique (section «variétés») dans une grande compagnie de disques. En plus de cette activité, il dirigeait et gérait la carrière d'artistes réputés comme Félix Leclerc (jusqu'à ces derniers mois) ou Georges Brassens. Aujourd'hui, Jacques Canetti possède sa propre «étiquette» et continue toujours de découvrir de nouveaux talents. C'est à lui que l'on doit d'avoir lancé Aglaé, Darry Cowl, Brassens, Philippe Clay, Patachou, Catherine Sauvage, Mouloudji, Robert Lamoureux, Juliette Gréco et bien d'autres.

Au cours de cette émission, il nous parlera de ses récentes découvertes: Marie-José Casanova et Eric Robrecht. Jacques Canetti mise énormément sur ce dernier, dont il nous fera d'ailleurs entendre quatre chansons. Comme son illustre aîné, Jacques Brel, Eric est d'origine belge. Nous entendrons également un enregistrement peu connu de Marie-José Casanova et Jean-Paul Belmondo qui interprètent un dialogue écrit par le cinéaste Jean-Luc Godard.

Jacques Canetti parlera aussi de Serge Reggiani, qui vient d'accomplir une véritable révolution dans le monde de la chanson, en donnant à nouveau à l'interprète la première place. Durant ces dernières années, en effet, la vogue s'attachait surtout aux auteurs-compositeurs-interprètes. Il sera également question des deux courants qui se manifestent actuellement dans la chanson française: le style «gogo» et la chanson de qualité. Bien souvent, d'ailleurs, les interprètes gogo s'orientent très vite vers la chanson de qualité.

mercredi 17
21 h 30

Automation et cybernétique

A la radio de Radio-Canada, le 10 avril dernier, lors de la 24^e émission de la série *la Cybernétique et nous*, on abordait le problème de l'automation. Inutile de signaler qu'au seul énoncé de ce mot, une foule de travailleurs, dans le monde entier, s'inquiètent. Ils craignent de perdre leur emploi.

On continuera donc d'étudier cette question primordiale à la 25^e émission de *la Cybernétique et nous*, le mercredi 17 avril à 21 h 30.

A partir des perspectives historiques, il a été démontré que l'automation s'avère la technique par excellence de la cybernétique, et il a été question des divers types d'automation. Il est évident que ces nouvelles techniques auront des répercussions sur la vie économique, sur les travailleurs, sur l'évolution de notre société. Mais de quelle nature seront ces répercussions? Pour le préciser, il a été fait appel à des experts tels que Louis Salleron, François-Henri Raymond, Michel-G. Robin, Georges Friedman et Alain Touraine.

Lors de la 26^e et dernière émission de *la Cybernétique et nous*, le mercredi 24 avril, on s'interrogera sur l'antagonisme possible entre la cybernétique et l'humanisme. Cela implique le délicat problème de la fin et des moyens et met en cause toute la société de l'avenir.

Rappelons que Fernand Ouellette est le réalisateur de *la Cybernétique et nous* et qu'il en a confié les recherches et les textes à André Belleau. Agent de relations à Paris: Pierre Jean-card. Lecteur: Jean-Louis Roux.



Claire MARTIN

vendredi 19
21 h 00

Nos écrivains rendent hommage à Jules Fournier



Le 16 avril 1918, mourait, à l'âge de 33 ans, celui qui, au cours d'une carrière brève et fulgurante, se révéla l'un des meilleurs journalistes québécois de son époque. «Amoureux de la langue française qu'il maniait comme on ne l'avait jamais fait jusque-là, ennemi de la sottise érigée en système littéraire, de la corruption des pouvoirs publics, il tenta de secouer l'apathie des siens avec une telle virulence qu'il ameuta contre lui ce qu'on est convenu d'appeler notre élite... Tel fut Jules Fournier», commente Louis Pelland. Celui-ci est l'auteur d'un *Hommage à Jules Fournier* que la série radiophonique *Documents* proposera aux auditeurs de Radio-Canada, le vendredi 19 avril à 21 heures.

En ce cinquantenaire de la mort du brillant polémiste, nous entendrons les témoignages des personnalités suivantes: Mme Thérèse Fournier, veuve de celui qui fut l'un des premiers collaborateurs du *Devoir*; Claire Martin, romancière et lauréate du Cercle du livre de France; Victor Barbeau, président de l'Académie canadienne-française;

le juge Guy Guérin; Alfred Desrochers, poète et prix David; Albert Pelletier, directeur de feu la revue *Les Idées*; Jacques Hébert, pamphlétaire et éditeur; Willie Chevalier, journaliste, ainsi que Pierre Dagenais, comédien, dramaturge et pamphlétaire.

Jules Fournier, qui était né à Coteau-du-Lac, petit village du comté de Soulanges, au Québec, avait commencé sa carrière de journaliste à l'âge de 19 ans. Après avoir travaillé au *Devoir* et aussi au *Nationaliste*, il fonda *L'Action*. Homme de lettres consciencieux, Jules Fournier fut l'une des intelligences les plus fines de son temps. En politique, en littérature, en pédagogie et en linguistique, sa critique prévalait. Les meilleurs écrits de Jules Fournier ont été réunis dans *Mon encrier* où l'on retrouve ses belles qualités de polémiste, d'observateur et de stylist. Il publia aussi *Souvenirs de prison*, à la suite d'une condamnation pour outrage à la magistrature.

—Mais quels sont donc les événements qui conduisirent Jules Fournier à la prison?

—Tout cela, répond Louis Pelland, commença par une poursuite d'Alexandre Taschereau (ancien premier ministre du Québec) contre *Le Nationaliste* qui l'avait, prétendait-il, attaqué dans sa vie privée...

Pour la suite, soyez à l'écoute de *Documents*, vendredi soir.

Narrateur: Roland Chenail; réalisatrice: Madeleine Gérôme.

Camille Brousseau



Alfred DESROCHERS



Louis PELLAND

La station FM de Radio-Canada fait peau neuve M M. Antonin Boisvert et Jacques Bertrand nous



Le 14 avril, la station à modulations de fréquences de Radio-Canada, CBF-FM/95,1, fera peau neuve.

A ce propos, M. Antonin Boisvert, directeur des émissions de la radio, à Radio-Canada, faisait les commentaires suivants: «Il est préférable en FM de présenter de larges blocs d'un même contenu, de façon à éviter une segmentation et un morcellement trop accentués de la programmation. Contrairement à la chaîne AM, les titres des émissions reflètent la plupart du temps leur contenu exact. La complémentarité la plus parfaite possible doit exister entre le service AM et le service FM. C'est donc dire que nous avons essayé de ne pas inscrire à la même heure des émissions de même type à CBF-FM et à la chaîne française. De plus, je tiens à souligner ici que l'émission **Carrefour des arts**, entre 21 heures et 24 heures, a été conçue pour

donner aux réalisateurs et aux annonceurs la plus grande liberté possible dans le choix et dans la présentation des oeuvres inscrites aux programmes de leurs émissions et créer ainsi un climat à la fois d'intimité et de fantaisie en fin de soirée. A l'occasion, les réalisateurs de **Carrefour des arts**, à l'affiche sept jours par semaine, se produiront au micro, en compagnie de l'animateur, pour expliquer le choix des oeuvres présentées.»

Parmi les autres nouvelles émissions, signalons **Concert populaire**, diffusé également tous les jours de la semaine, de midi à 13 heures. «Cette émission se composera d'oeuvres connues, puisées de préférence au répertoire symphonique populaire, celui des Boston Pops, par exemple», explique Jacques Bertrand, chef des émissions musicales de la radio, à Radio-Canada. «Plusieurs autres groupements symphoniques, poursuit-il,

ont enregistré des pièces de même type, sir Thomas Beecham et ses concerts populaires, entre autres, Mantovani et autres formations semblables seront plutôt utilisées à 15 heures, du lundi au vendredi, dans le cadre de l'émission **Musique légère et chansonnettes**.» Parmi les invités de cette nouvelle série, cette semaine: Marc Gélinas et Paul de Margerie.

De 13 heures à 15 heures, du lundi au vendredi, CBF-FM présentera **Musique de tous les temps**. Cette série nous proposera: de la musique du Moyen Age, de la Renaissance et de la musique baroque, le lundi; de la musique classique du milieu du XVII^e siècle au milieu du XIX^e, le mardi; de la musique romantique, le mercredi; de la musique contemporaine, le jeudi, et enfin, le vendredi, uniquement de la musique française. C'est donc dire que les auditeurs de cette série pourront écouter des oeuvres de Monteverdi, de Vivaldi, de Bach, de Mozart, de Beethoven, de Saint-Saëns, de

Fauré, de Ravel, de Stravinsky et de plusieurs autres compositeurs célèbres.

Une autre émission sur laquelle nous attirons votre attention est celle qui s'intitule **Evénements musicaux**. «Sous cette rubrique, nous apprend M. Bertrand, on utilisera exclusivement les festivals, les concerts et les récitals dont les enregistrements nous sont offerts par les organismes de diffusion étrangers: l'Union européenne de radiodiffusion (U.E.R.), la Communauté radiophonique des programmes de langue française, la B.B.C., etc.»

Parmi les autres émissions nouvelles à CBF-FM, il y aura **Evénements musicaux**, le dimanche à 13 heures; **Répertoire lyrique**, également le dimanche, à 16 h 30; **Des lettres et des notes**, avec Guy Ferron, du lundi au jeudi à 18 h 15; sous ce titre, Guy Ferron nous proposera des concordances historiques littéraires et musicales au XVIII^e siècle.



Marc GÉLINAS



Paul de MARGERIE



Guy FERRON

parlent de la nouvelle programmation

Mentionnons encore **Orchestre de chambre**, le dimanche à 15 heures; **Oeuvres concertantes** et **Musique sacrée**, respectivement à 18 heures et 19 h 30, le dimanche; **Pages immortelles**, le mardi et le jeudi à 19 h 30, **Opérette**, le mercredi à la même heure; **Intégrale**, le lundi à 19 h 30 et le vendredi à 19 h 15; **Musique canadienne**, le samedi à 13 heures; **Musique de piano**, également le samedi après le **Metropolitan Opera**; de 18 heures à 21 heures, le samedi, ce sera **Du pays de France**, série présentée auparavant le dimanche, en matinée. On voit que CBF-FM fait vraiment peau neuve, cette année. La plupart des émissions sont des nouveautés. Rappelons, cependant, que **les Chefs-d'oeuvre de la musique**, à 16 h 30, du lundi au vendredi, et **Ad lib**, avec André Hébert, à 18 heures, aussi du lundi au vendredi, gardent l'affiche. Il y a enfin l'information: sept fois la semaine, à midi, à 21 heures et à minuit, CBF-FM présente des bulletins de nouvelles; un autre bulletin est diffusé à 15 heures, du lundi au vendredi.

Cette semaine, soit le jeudi 18 avril à 20 heures, CBF-FM présentera le **Gala du concours national de Radio-Canada**. Ce soir-là, l'émission **Carrefour des arts** ne sera entendue qu'à compter de 22 h 30.

En somme, la nouvelle saison de CBF-FM nous apporte des émissions nouvelles, des titres neufs, mais nous y retrouverons des noms familiers: Ernest Ansermet, Jean-Pierre Rampal, Béla Bartok, Boris Brodt et combien d'autres.

Camille Brousseau

**Ecoutez
CBF-FM/95,1
la musique
de qualité
de Radio-Canada**



Béla BARTOK



Ernest ANSERMET



Boris BRODT



Jean-Pierre RAMPAL

radio FM

CBF-FM/95.1 MONTRÉAL

samedi 13

12 h 00—RÉSUMÉ

12 h 02—PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI

13 h 00—RADIOJOURNAL

13 h 15—D'UN GOÛT À L'AUTRE

Ouverture de "Rosamunde" (Schubert); Orchestre Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Bernard Haitink. Concerto no 1 en do majeur, op. 15 (Beethoven); Solomon, pianiste, et Orchestre Philharmonia.

14 h 00—METROPOLITAN OPERA

"Romeo et Juliette" (Gounod).

17 h 30—MUSIQUE DE PIANO

18 h 00—RADIOJOURNAL

18 h 10—RÉSUMÉ ET INTERMÈDE

18 h 15—PLACE AUX

CHANSONNETTES

19 h 00—BEL CANTO

Récital de Kirsten Flagstad, soprano.

Présentateur: Guy Ferron.

20 h 00—CHRONIQUE DU DISQUE

Invite: Claude Gingras.

Animateur: Henri Bergeron.

21 h 00—CONCERT

Ouverture du ballet "Les Petits Riens" (Mozart); Ens. Mozart de Vienne. — Concerto en fa majeur pour hautbois (Vivaldi); Pierre Pierlot. — Quatuor en ré mineur (Wols); Quatuor Keller.

22 h 00—RADIOJOURNAL

22 h 05—MUSIQUE DE CHAMBRE

23 h 00—DANSES ET CADENCES

dimanche 14

12 h 00—RÉSUMÉ

12 h 02—CONCERT POPULAIRE

Ouverture de "La Fiancée vendue" (Smetana); "Introduction et Rondo capriccioso" (Saint-Saëns); "Casse-noisettes" (Tchaïkovsky); "Caprice viennois" (Fritz Kreisler); Michael Rabin.

13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES

TEMPS

Récital de Wladimir Horowitz enregistré au Carnegie Hall.

Toccata en do majeur (Bach-Busoni); Fantaisie en do majeur, op. 17 (Schumann); Poème en fa dièse majeur, op. 32 (Scriabin); Mazurka no 4 en do dièse mineur, op. 30; Etude no 8 en fa majeur, op. 10 et Ballade en sol mineur, op. 23 (Chopin); "Serenade for the Doll", extr. de "Children's Corner Suite" (Debussy); Etude no 1 en do dièse mineur, op. 2 (Scriabin); Etude no 11 en la bémol majeur, op. 72 (Mozzowski) et "Rêve", extr. de "Scènes d'enfants", op. 15 (Schumann).

Festival de Marlboro, Vermont. "Der Hirt auf dem Felsen", op. 129 (Schubert); Rudolf Serkin, pianiste; Harold Wright, clarinettiste et Benita Valente, soprano.

15 h 03—ORCHESTRE DE CHAMBRE

Sérénade pour flûte, violon, viola, violoncelle et harpe, op. 30. Diver-tissement pour quintette à vents et piano. Sinfonietta pour orchestre à cordes, op. 52 et Concert pour petit orchestre, op. 34 (Roussel). — Concerto grosso no 10 en si mineur pour quatre violoncelles et orchestre à cordes, op. 3 et Concerto grosso no 11 en ré mineur pour deux violons, deux violoncelles, op. 3 (Vivaldi). — Divertimento pour cordes (Bartok).

16 h 30—RÉPERTOIRE LYRIQUE

"Psalmus Hungaricus", op. 13 (Kodaly); Ernst Haefliger, ténor, les choeurs de la cathédrale Hedwig et Orchestre symphonique Rias de Berlin, dir. Ferenc Fricsay. — "Stabat Mater" (Pergolèse); Margot Guilleaume, soprano; Jeanne Deroubaix, alto; Carl Gorvin, organiste et l'Orchestre de chambre "Sudwestdeut-sches", dir. Matthieu Lange. — "Magnificat" (Vivaldi); Carol Neblett et Maurita Phillips, sopranos; Claudine

Carlson, mezzo-soprano; Melvin

Brown, ténor; James Tippey, basse-bariton et la chorale Roger Wagner.

18 h 00—OEUVRES CONCERTANTES

19 h 30—MUSIQUE SACRÉE

"Gloria" (Vivaldi); Friederike Sailer, soprano; Margarethe Bence, alto; choeurs et Orchestre Pro Musica de Stuttgart, dir. Marcel Couraud. — "Exultate Jubilate" et "Benedictus sit Deus" (Mozart); Marguerite Lavergne, soprano; choeurs et Orchestre Pro Musica de Vienne, dir. Ferdinand Grossman. — "Suite liturgique" (André Jolivet); Jean Giraudeau, ténor; Lily Laskine, harpiste; Robert Casier, hautboïste, et Jean Brizard, violoncelliste. — "Messe pour le jour de la paix" (André Jolivet); Jacqueline Silv, soprano; Jean-Jacques Grunenwald, organiste, et Jean-Pierre Jacquillat.

21 h 00—RADIOJOURNAL

21 h 03—CARREFOUR DES ARTS

Symphonie no 2 en do mineur, dite "Résurrection" (Mahler); Elisabeth Schwarzkopf, soprano; Hilde Ross-Majdan, mezzo-soprano; choeurs et Orchestre Philharmonia de Londres, dir. Otto Klemperer. — Sonate en la majeur, op. posthume (Schubert); Rudolf Serkin, pianiste. — Oeuvres d'Emmanuel Chabrier; Orchestre de la Suisse romande, dir. Ansermet.

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

19 h 30—INTÉGRALE

Oeuvres de Joseph Haydn à la cour des Esterhazy.

Ouverture "Acis et Galatée"; deux airs pour basse et orchestre; Scher-zando no 6 en la et Symphonie no 53 en ré, dite "L'Impériale"; Jakob Stampfli, basse et Ensemble baroque de Vienne, dir. Theodor Guschlbauer. — Sonate no 27 en sol, no 36 en do dièse mineur et no 28 en mi bémol; Sophie Svirsky.

21 h 00—RADIOJOURNAL

21 h 03—CARREFOUR DES ARTS

00 h 00—RADIOJOURNAL

mardi 16

12 h 00—RÉSUMÉ

12 h 02—CONCERT POPULAIRE

Ouverture du "Prince Igor" (Borodine); Valse de la Sérénade pour cordes (Tchaïkovsky); Danses polovi-siennes (Borodine) et Valse "accélé-ration" (Strauss). — Cinq chansons (Fauré); Leontyne Price.

13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES

TEMPS

Quatuor no 3 en do majeur, op. 33 (Haydn); Quatuor Albeniz. — Di-vertimento en si bémol, K. 186 (Mozart); Orchestre philharmonique à vents de Vienne. — "Missa solem-nis" en ré, op. 123 (Beethoven); Gundula Janowitz, Christa Ludwig, Fritz Wunderlich, Walter Berry, Wiener Singverein et Orchestre philhar-monique de Berlin, dir. von Karajan.

15 h 00—RADIOJOURNAL

15 h 03—MUSIQUE LÉGÈRE ET

CHANSONNETTES

Orchestres de James Last, David Lloyd, Henry Loges, Neil Chotem, Paul de Margerie, Marcel Lévesque.

16 h 30—PRESTIGE DE LA MUSIQUE

Concerto en ré majeur pour violon et orchestre, op. 35 (Tchaïkovsky) et Suite "Hary-Janos" (Kodaly); Konstant Kulka, violoniste, et Orchestre lyrique de l'O.R.T.F., dir. Iliahu Inbal. — "Messe du Samedi de Pasques" pour choeur et deux orgues; Marie-Claire Alain, André Marchal et les Chanteurs de Saint-Eustache, dir. R.P. Emile Martin. — Quatre chants religieux de Madagascar (Rainovo); choeur à quatre voix mixtes, dir. Rainovo-Ranarivelo.

18 h 00—RÉSUMÉ

18 h 01—AD LIB

Musique baroque à Salzbourg un siècle avant Mozart; Heinrich Biber. Air et variations de la sonate "Christus am Kreuz"; suite "Balletti lamentabili". Les instruments d'époque de l'ensemble Concentus Musicus.

18 h 15—DES LETTRES ET DES

NOTES

De 1700 à 1710. Littérature: Leibniz, Swift, Lesage et Régnard. Musique: Campra, Kuhnau, Bernier, Clérambault, Vivaldi et Telemann.

19 h 30—PAGES IMMORTELES

Quatre trios; no 6 en mi bémol; no 9 en mi bémol; no 4 en mi bémol et no 7 en si bémol (Beethoven); Trio des Beaux-Arts.

21 h 00—RADIOJOURNAL

21 h 03—CARREFOUR DES ARTS

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

se, o mon enfant", extr. de "Louise" (Gustave Charpentier). — Quatuor no 9 en sol mineur (Schubert). — "Le Carnaval des animaux" (Saint-Saëns).

— Quatre mélodies russes.

15 h 00—RADIOJOURNAL

15 h 03—MUSIQUE LÉGÈRE ET

CHANSONNETTES

16 h 30—LES CHEFS-D'OEUVRE DE

LA MUSIQUE

Sonate en sol mineur, dite "La Trille du diable" (Tartini); Nathan Milstein, violoniste, et Leon Pom-mers, pianiste. — Mélodies (Dow-land, Campion, Purcell, Boyce et Thomas Arne); Janet Baker. — "Pa-pillons", Allegro en si mineur et Toccata en do majeur (Shcumann); Sergio Perticorilli, pianiste. — Suite no 2 pour orchestre, extr. de "Bac-chus et Ariane" (Roussel); Orches-tre symphonique de Chicago.

18 h 00—RÉSUMÉ

18 h 01—AD LIB

Influence de Lully et de Corelli dans l'Allemagne-Autriche vers 1690; Georg Muffat. Adagio et Passacaglia, tirés d'"Armonico tributo"; Ensemble baroque Concentus Musicus.

18 h 15—DES LETTRES ET DES

NOTES

19 h 30—OPÉRETTE

"Les Cloches de Corneville", opéra comique en trois actes de Clairville et Gabet. Musique: Planquette.

Distribution: Louis Muss, Ernest Blanc, Jean Giraudon, André Bal-bon, Claude Jourdain, Colette Rie-dinger, Huguette Boulengoit, Jean-ette Bocomont, Marthe Amour et Chantal de Rieux.

Orch. dir. Pierre Dervaux.

21 h 00—RADIOJOURNAL

21 h 03—CARREFOUR DES ARTS

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

00 h 00—RADIOJOURNAL

les émissions musicales à la radio

vendredi

19

12 h 00—RÉSUMÉ
12 h 02—CONCERT POPULAIRE
13 h 00—MUSIQUE DE TOUS LES TEMPS

Concerto no 6 (Rameau); Orchestre de chambre Jean-François Paillard; — "Variations symphoniques" (Franck); Branka Musulin, pianiste, et Orchestre de Bamberg, dir. Heinz Wallberg. — "Ballade du roi de Thulé", extr. de "Faust" (Gounod); "Air de Rachel", extr. de "La Juive" (Halévy); "O, mes sœurs", extr. de "Marie-Madeleine" (Masse-net) et "O, ma lyre immortelle", extr. de "Sapho" (Gounod); orch., dir. Jesus Etcheverry. — Concerto en la mineur, op. 33 (Saint-Saëns); Mstislav Rostropovich, violoncelliste, et Orch. symphonique de la Radio de l'U.R.S.S., dir. Stoliarov. — "Le Soir", "Le Secret", "Au bord de l'eau", "Après un rêve" et "Clair de lune" (Fauré); "Coeur en péril" (Sauguet); Régine Crespin; au piano: John Wustman. — Petite symphonie (Roussel) et "Berceuse créole" (Gounod); Orchestre Northern Sinfonia, dir. Boris Brodt.

15 h 00—RADIOJOURNAL
15 h 03—MUSIQUE LÉGÈRE ET CHANSONNETTES

16 h 30—LES CHEFS-D'OEUVRES DE LA MUSIQUE

Cantate profane no 202, dite "Dissipez-vous, ombres affligées" (Bach) et "Il tramonto", extr. de "Shelley" (Respighi); Irmgard Siefried, soprano; Wolfgang Schneiderhan, violoniste; André Lardot, hautboïste; Claude Starck, violoncelliste, et Orchestre à cordes du Festival de Lucerne, dir. Rudolf Paumgartner. — Sonate no 2 en fa majeur pour violoncelle et piano (Brahms); Jean Decroos et Danièle Dechêne. — "Intégrales pour petit orchestre et percussions" (Varese); dir. Pierre Boulez. — Divertimento en fa majeur (Mozart); Orch. à cordes du Festival de Lucerne, dir. R. Paumgartner.

18 h 00—RÉSUMÉ

18 h 01—AD LIB

Début du XVIIIe siècle en Allemagne du Nord. Concerto pour trois trompettes (Georg Philip Telemann); Orchestre de Vienne, dir. Hermann Scherchen.

18 h 15—UNIVERSITÉ RADIOPHONIQUE INTERNATIONALE

"Initiation au pays de l'U.R.I.: la constitution du Sénégal", par Seydou Six.

"Que peut-on lire dans les couches rocheuses: la tatra dans l'ère secondaire de la terre", par le professeur Edward Passenforser de l'académie polonaise des sciences.

"Culture d'organes embryonnaires et de cancer humain in vitro: généralités", par Etienne Wolff, professeur au Collège de France.

"Hommage à Ludwig Pirandello à l'occasion du centenaire de sa naissance: son oeuvre théâtrale", par Georges Piroué.

"Voyage musical à travers les diverses républiques de l'U.R.S.S.: la Moldavie, par Michel Hofmann.

19 h 15—INTÉGRALE

Oeuvres de Joseph Haydn.

Symphonie no 50; Orchestre de chambre d'Heidelberg, dir. Jean-Louis Joubert. — Concerto en do pour hautbois et orchestre; Helmut Hücke et le Consortium Musicum, dir. Fritz Lehán. — Oeuvres pour le piano: Lili Kraus. — Symphonies no 7 en do, dite "Le Midi" et no 8 en sol, dite "Le Soir"; Orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Goberman.

21 h 00—RADIOJOURNAL

21 h 03—CARREFOUR DES ARTS

00 h 00—RADIOJOURNAL

Récital du dimanche



Antoine REBOULOT

L'organiste Antoine Reboulot sera l'artiste invité à **Récital du dimanche**, le 14 avril à 11 h 30.

Le programme comporte des oeuvres de J.-S. Bach, de Jean Langlais et *Deux pièces liturgiques* d'Antoine Reboulot.

Né à Decize, en France, en 1914, Antoine Reboulot fit ses études musicales à l'institut des jeunes aveugles et au conservatoire national de Paris. André Marchal et Marcel Dupré furent ses professeurs en classe d'orgue. Dès l'âge de six ans, Antoine Reboulot étudiait le piano, mais l'orgue le fascinait et, à 15 ans, il se familiarisa avec cet instrument et mena, de front, une carrière de pianiste et d'organiste. Succédant à André Marchal, il fut pendant 20 ans l'organiste de Saint-Germain-des-Prés.

Antoine Reboulot s'est produit en récital, en France, en Suisse, en Grande-Bretagne, en Belgique, aux USA et au Canada, où il effectue actuellement son troisième séjour.

Après un concert donné en l'église Notre-Dame de Versailles, un critique du journal *Le Figaro* écrivait: «L'organiste Antoine Reboulot surprend d'abord par sa virtuosité. La précision de son jeu demeure un étonnement qui ne peut se comprendre que grâce au soutien d'une musicalité instinctive. Quand nous aurons dit, après d'autres, que ses interprétations nettes et claires s'enrichissent d'une registration colorée du meilleur goût, on sera bien prêt de penser à juste titre que cet artiste se place parmi les maîtres contemporains du clavier d'église».

Depuis septembre dernier, Antoine Reboulot est professeur de piano au conservatoire de la province de Québec.

Récital du réseau



Chantal MASSON

Le **Récital du réseau**, le dimanche 14 avril à 10 heures, sera donné par l'ensemble vocal Chantal Masson. Cet ensemble, qui fut fondé en 1964, comprend 30 membres (filles et garçons), recrutés parmi les élèves de l'école de musique de l'université Laval. Il s'est produit à plusieurs reprises dans la province et, en particulier, au pavillon du Canada, à l'Expo. Il a participé également à un concert de l'Orchestre symphonique de Québec et aux manifestations des Jeunesses musicales. L'ensemble Chantal Masson fut également invité par l'alliance des jeunes chorales européennes, lors du Festival de Namur, en Belgique, l'été dernier. Il est fort probable que cet ensemble retourne en Europe prochainement.

Née en 1937 à St-Denis, près de Paris, Chantal Masson fit ses études musicales au conservatoire national supérieur de Paris. Après avoir suivi les cours de musique de chambre de Joseph Calvet et travaillé l'harmonie et le contrepoint avec Marie-Claire Alain, Chantal Masson reçoit une formation de chef de chœur au sein du mouvement «A coeur joie». Alto solo à l'Orchestre de chambre français de Paris, puis membre de l'Orchestre de chambre de la Radiodiffusion française à Nice, elle dirige une chorale «A coeur joie» et participe aux concerts donnés à l'Opéra de Nice, comme chef de chœur. Au Canada depuis novembre 1964, elle est professeur d'esthétique musicale et de chant choral à l'université Laval.

L'ensemble interprétera des oeuvres de Bach, de Claude le Jeune, d'Antoine de Bertrand, et de Hindemith.

Orchestre de Radio-Canada



Jean DESLAURIERS

Le dimanche 14 avril à 17 heures, l'**Orchestre de Radio-Canada** sera placé sous la direction de Jean Deslauriers. Ce concert, diffusé directement de la salle Claude-Champagne, à Montréal, nous permettra d'entendre: *Ouverture*, *Nocturne* et *Scherzo*, extraits du *Songe d'une nuit d'été* de Mendelssohn; *Airs et danses antiques* de Respighi et *Ouverture de la Grande Pâque russe* de Rimsky-Korsakov.

L'*Ouverture de la Grande Pâque russe* a été composée en 1888 et dédiée à la mémoire de Moussorgsky et de Borodine. Elle est un reflet saisissant de l'immortelle Russie et exprime, avec toute la magie orchestrale du compositeur de *Schéhrazade*, les rites et cérémonies de l'Eglise orthodoxe. Le compositeur lui-même a établi le commentaire littéraire de sa partition: «L'assez lente et longue *Introduction* évoque la prophétie d'Isaïe sur la résurrection du Christ. Les sombres couleurs de l'*Andante* lugubre représentent le Saint-Sépulchre s'illuminant au moment de la Résurrection, au passage à l'*Allégo*. Ce début de l'*Allégo*, «Ceux qui se haïssent fuiront de devant sa face», est en harmonie avec la joie qui caractérise la cérémonie: la trompette solennelle de l'archange alterne avec le son joyeux et presque dansant des cloches, coupé tantôt par la lecture rapide du diacre, tantôt par le chant du prêtre lisant dans le livre saint la Bonne Nouvelle. Le thème «Christ est ressuscité» apparaît entre l'appel des trompettes et le son des cloches, et forme une *Coda* solennelle.»

La Grande Pâque russe, une oeuvre au souffle puissant, en ce jour de Pâques.

Une invention de Henri Bergeron: le "Mirovox"

Par Roger Briand



Le bien-parler a toujours été et demeure l'une des préoccupations majeures de Radio-Canada. Parmi les émissions consacrées au langage, nous pouvons citer, à la radio **La parole est d'or**, à laquelle participe régulièrement Henri Bergeron et, à la télévision, **Langue vivante**, avec Jean-Marie Laurence. Radio-Canada a vu la possibilité de prolonger l'enseignement donné dans ces émissions spécialisées, en préconisant l'emploi du «Mirovox». Il sera d'ailleurs question de cet appareil, au cours de prochaines émissions. Le «Mirovox» n'est pas un jouet, mais, en fait, un instrument de travail amusant. Une certaine quantité de «Mirovox» sera offerte aux personnes qui viendront assister aux émissions publiques et aussi aux correspondants des émissions «linguistiques».

Les personnes qui désireraient se procurer un «Mirovox» (un seul par demande) n'ont qu'à écrire à: «Mirovox», Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal. La quantité étant limitée, nous ne pouvons garantir que toutes les demandes seront honorées.

On ne parle plus, depuis quelque temps, que du «Mirovox» et de son inventeur Henri Bergeron. Aussi l'avons-nous rencontré pour qu'il nous entretienne de son invention.

— **Henri Bergeron, comment vous est venue l'idée d'inventer cet appareil?**

— Disons d'abord que le «Mirovox» est fondé sur le principe de la réflexion de la voix. Il y a de cela plusieurs années, alors que je terminais mon droit et que je m'engageais dans la carrière de comédien et d'annonceur, je sentis le besoin de perfectionner ma voix. A cette époque, le magnétophone n'existait pas encore. J'eus alors l'idée de me servir d'une vaste cuve au fond de laquelle était placé un

livre, pour renvoyer la voix. C'était un moyen encombrant et peu pratique. Quelque temps plus tard, je mis une tablette dans l'angle d'une pièce et je pouvais ainsi vérifier la portée de l'intonation de ma voix, ceci surtout afin de «dire» plutôt que de lire un texte.

Quelques années plus tard, l'idée me vint de concevoir un appareil facilement transportable. J'assemblai deux pièces de carton, l'une faisant office de casque pour en soutenir une autre, incurvée, et qui présentait devant la bouche une plaquette de ce même carton reposant sur les deux faces intérieures de la bande incurvée. Cet appareil était surtout connu de quelques amis et son usage se limitait à mes besoins personnels. Puis un jour, encouragé par un ami, je fis breveter la petite invention.

— **Le mot «Mirovox» définit fort bien la fonction de l'appareil.**

— Oui, le miroir de la voix. Ce terme revient à mon ami, le linguiste Jean Darbelnet. J'avais pensé à audiovox, reflectovox, etc. et comme je précisais à Jean Darbelnet: «En somme, c'est un miroir de la voix.» «Eh bien! alors, répondit-il, appelons-le «Mirovox». Et voilà! Le «Mirovox» était né.

— **Quelles sont, d'après vous, les différentes utilisations du «Mirovox»?**

— Elles sont multiples et n'intéressent pas seulement le professionnel dont la voix est l'instrument de travail. Pour ce dernier, ce petit appareil peut servir à poser la voix, à vérifier la portée et l'intonation (Vous avez remarqué le geste de René Lecavalier et de Gilbert Bécaud qui portent une main «en cornet» à l'oreille pour contrôler leur voix au micro). Il en est de même pour le particulier qui ressent le désir de bien parler. Les campagnes faites à ce sujet sont suffisamment significatives. Nous avons tendance à ne pas parler «sur le timbre». A cela, il y a plusieurs raisons: les conditions acoustiques de la plupart des maisons, qui «étouffent» la voix; d'autres



Non! ce n'est pas un masque de Martien! Ce n'est pas non plus un accessoire de beauté pour faire ressortir le regard de ces dames (en l'occurrence celui de Susie DESROSIERS, du Service de publicité de Radio-Canada). C'est le «Mirovox» de Henri Bergeron, destiné à améliorer «le geste de la parole». Photo Menten

fois, dans certaines familles, les gens s'expriment trop bruyamment et «bousculent» leur articulation en forçant l'intonation. Je pense que le «Mirovox» sera également un appareil utile aux enfants. Dernièrement, dans une école, j'eus l'agréable surprise de constater un progrès spectaculaire chez la majorité des enfants qui, d'eux-mêmes, corrigeaient leurs défauts instantanément. C'est un avantage de ce petit appareil qui, mettant en liaison directe l'auditif et le phonateur, permet un jugement personnel immédiat.

— **Comment réagissaient les enfants?**

— Très bien. Car, en fait, le «Mirovox» est pour eux un symbole «palpable» de la voix, au même titre que le livre représente la littérature, ou le compas, la géométrie.

— **Comment voyez-vous l'utilisation du «Mirovox» par un particulier?**

— Je crois que le «Mirovox» sera utilisé un peu comme lorsqu'une personne s'isole dans sa salle de bains pour se coiffer ou se maquiller, et cela rejoint le raisonnement qui a conduit à la réalisation du «Mirovox»: Comment vous maquiller le visage, ou vérifier votre coiffure,

sans avoir recours à une glace? Comment corriger les traits de votre langage sans en connaître parfaitement les qualités et les défauts? Le «Mirovox» réfléchira une image fidèle de votre façon de parler. Dans le cas de l'étude d'une langue étrangère, il peut se révéler très utile dans la formation des sons auxquels l'élève n'est pas habitué.

— **Que pensent les personnes qui ont utilisé le «Mirovox»?**

— Plusieurs personnes m'ont dit qu'elles avaient l'impression d'être devant un étranger ou devant une troisième dimension de leur propre personnalité. Mais le moment de surprise passé, elles se rendent à l'évidence. Il suffit de ne pas se laisser décourager par l'autocritique généralement impitoyable.

— **Pourquoi avez-vous choisi le carton comme matériau?**

Pour la modicité de son prix et aussi parce qu'il provoque des fréquences moyennes, alors qu'un matériau comme le plastique ou le métal pourrait occasionner certaines saturations. De plus, le carton offre l'avantage de la maniabilité pour le transport personnel et les expéditions. Et voilà! Le «Mirovox» commence sa carrière!

Ici Radio-Canada
Horaire des chaînes françaises
de radio et de télévision de Radio-Canada
Semaine du 13 au 19 avril 1968